


Diarazon 8 di Augustus 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75



Minister Glenbert Croes:

# PROBLEMANAN SOCIAL TA HOPI Y GRANDI Y NO POR TARDA MAS CU NAN

# A CAPTA IMAGEN MISTERIOSO RIBA GROT DI GUADIRIKIRI PARECIDO NA E FAYECIDO PITBULL





## Si tin keho riba funcionamiento di dokter, por entrega keho na Medisch Tuchtcollege

## SETAR contribuyendo cu tasnan di school na Fundacion Creciendo



## Aruba Bank ta patrocinador di VII Sustainable Education Symposium Aruba 2018



# Abo ta cobra pensioen AOV di SVb Corsou na Aruba? Anto tuma nota di lo siguiente!

Gobierno di Corsou na aña 2016 a haci un cambio den ley y a reduci e pensioen cu 10% entrante Januari 2017, pero solamente pa personanan cu no ta biba na Corsou, pero cu si ta cobra pensioen AOV di SVb Corsou; ademas nan a elimina e bonus di pensioen entrante December 2016.

Na aña 2016 Centrale Raad van Beroep, instancia maximo na Utrecht-Hulanda pa trata leynan administrativo y di seguronan social, a reconoce cu derecho riba AOV ta cay bao di derechonan di propiedad di articulo 1 di e tratado Europeo di derechonan humano; na Hulandes e yama Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM).

Ademas articulo 14 di EVRM ta prohibi pa discrimina, entre otro riba status.
Pa tal motibo nos tin cu bay Corte y laga Huez duna veredicto riba e decision tuma pa Gobierno di Corsou na aña 2016. Pa lanta un caso den Corte, pensionadonan concerni mester uni pa ta mas fuerte para; tambe pa reparti gastonan mas husto posibel cu tin pa un caso den Corte y cu lo beneficia tur pensionado.

Segun informacion di SVb Aruba tin mas di 1000 persona ta cobra pensioen AOV di SVb Corsou biba na Aruba y pa medio di e comunicado aki ta haci un intento mas pa localiza e pensionadonan aki, p'asina uni forza y entama un caso contra Gobierno/SVb Corsou.
Pa demostra cu no ta di acuerdo cu decision tuma pa Gobierno di Corsou y ehectua pa SVb Corsou, registra via e siguiente e-mailadres: fga.pietersz_@hotmail.com
Pensionadonan cu no tin e-mail por pidi otro persona pa reacciona den su nomber.

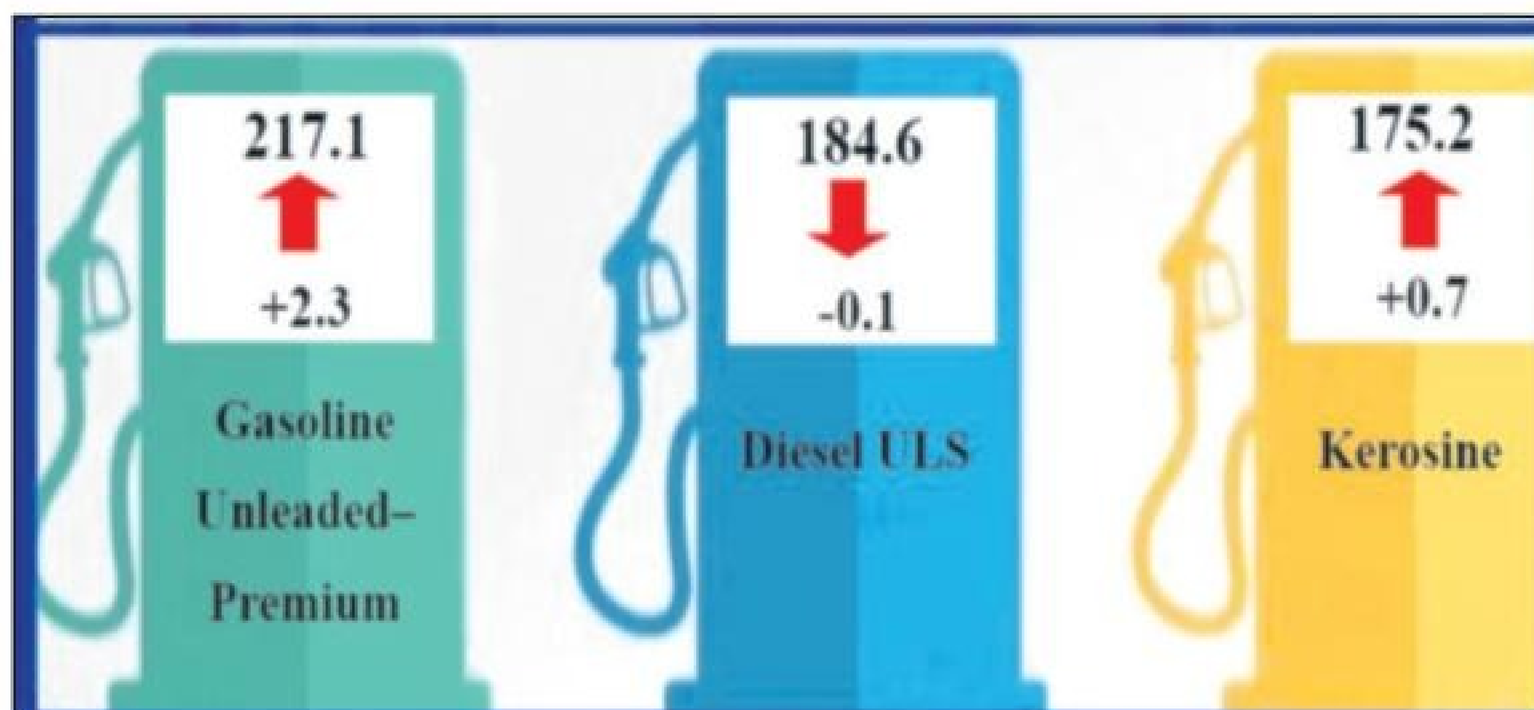
Na e momento aki tin 300 pensionado registra y e meta final ta pa yega na e mas di 1000 pensionadonan biba na Aruba, cu tambe ta sufri e rebaho di 10% di nan pensioen desde Januari 2017. Mi ta conta riba Bo reaccion.

Farley Pietersz
Aruba



**Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion** na **Buena Vista/Flamingostraat** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **10 augustus 2018** durante oranan di trabao._Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

# Cambio den prijs di productonan petrolero




Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di Juli 2018, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di venta di combustibel.

E prijs di combustibel entrante 08 di Augustus 2018 ta:

Gasoline unleaded-premium : 217,1 cent p/ltr. (\+ 2,3 cent)
Diesel LS : 184,6 cent p/ltr. (- 0,1 cent)
Kerosin : 175,2 cent p/ltr. (+ 0,7 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP

# Bululu forma den Nobelstraat

Diadomingo merdia polis ta wordo informa di un menaza, pelea of maltrato cu ta tumando lugar den Nobelstraat den cual tin diferente persona envolvi. Polis na e ora indica ta wordo manda na Union Caribe den Caya Ernesto Petronia relaciona cu e caso ariba menciona. Na yegada nan ta papia cu e homber JRME (45), kende ta bisa di ta e victima. Segun el a conta e Polisnan, rond di 10.50 di mainta el a bay den Nobelstraat pa busca placa cerca un persona cu e conoce como Luis (28). E persona aki pa dos luna caba mester pague un placa cu e debe.

El a bay na e cas di mama di Luis pa papia riba e asunto aki. Pero Luis y su ruman homber di repente a cuminsa core su tras y a dal'e algun mokete.

Polis a bay den Nobelstraat unda cu a papia cu e mama di e rumannan, esta e señora (46), den presencia di su dos yiunan LP y GP (22). E señora a bisa cu e homber JRME a bin grita na su porta di cas "DOnde esta Luis", y cu e lo mate. E homber despues a habri baul di su auto y a saca un bat di baseball y a keda menasa nan cu morto. GL y LP ambos di nan banda a bisa cu nan a tende un hende ta grita pafo y a bay wak kico ta pasando. Nan a mira JRME cu e bat den su man y cu e tabata menasa nan mama. Nan bisa cu esaki ta algo cu nan no por permiti y cu p'esey nan a core tras di dje y a dal'e.

E bisiña tabata testigo di e menaza cu a wordo expresa door di JRME. Polis a constata tambe cu JRME tabatin un kap na su frente y un corta na su wenkbrauw robes. A bise bay dokter pa haya un rapport y ambos banda a wordo manda Recherche pa entrega keho.

# A CAPTA IMAGEN MISTERIOSO RIBA GROT DI GUADIRIKIRI PARECIDO NA E FAYECIDO PITBULL



Algun dia pasa algun persona a capta un imagen straño riba grotnan di Guadirikiri. Ora di amplia e imagen y aclarea e imagen, e tin un parecido masha grandi cu e fayecido Pitbull, cu algun aña pasa a conoce un morto tragico na e sitio aki.

Riba red social algun persona a comenta cu nan no kier habri herida ni haci ningun famia dolor, pero loke ta circulando riba Facebook, un ilustracion caminda cu ta aparece un figura den un grot cu tin un parecido grandi na Pitbull, cu algun detaye similar cu e difunto, esta un armband di oro y un tas colga na su nek.

Esnan cu a nota esaki, sigur a haya susto di nan bida y ta pidi pa por fabor, resa pa e difunto. Dun'e por lo menos respet pa e por sosega na paz. Aki nos ta inclui e ilustracion cu a circula riba facebook.



Minister Glenbert Croes:

# TA UN KLIEK CHIKITO DEN DPL TA DAÑA PA E TRAHADORNAN HONRADO CU TIN CONFIANZA DI E MINISTER

## Managementteam no ta forma parti di e kliek



Minister Glenbert Croes tabata tin un conversacion cu Magali Brito di SEPPA, unda cu el' a priminti'e cu e lo ripiti cu mas claridad declaracionnan relaciona cu DPL. Ta parce cu no ta tur hende ta tende tur loke cu e ta bisa.

Gran mayoria di trahadornan di DPL ta bon trahador y trahadornan honrado. Nan tin confianza di e minister. E problema cu e ta señalando ta di un kliek cu ta bin di e era di e gobierno di AVP, cu ta sigui hecha baina. Tin bista riba nan y lo ta actuando te unda ta su autoridad, pero tin caminda unda cu autoridadnan hudicial lo actua.
Riba e pregunta si managementteam ta forma parti di e kliek di corupcion ey, contesta ta: no! Managementteam no ta forma parti di e kliek di corupcion ey cu e minister ta referi na dje. Esey no ta kita cu e diferencia di opinion of e diferencia, e sucedido cu a tuma lugar entre managementteam cu e minister, ta di un realidad suficiente serio pa el'a tuma e medida cu el'a tuma, pa kita nan autoridad di firma cualkier verklaring, sea positivo, negativo, cu ta sali for di DPL.

E minister ta kere cu DPL tin un futuro briyante su dilanti. DPL mester bira e departamento cu ta garantiza progreso laboral, progreso pa e trahador. Pero awor aki DPL, pa por rescata su futuro, tin un saneamento serio pa tuma lugar. E minister ta empeña no solamente tur trahador honrado di DPL, ta orguyoso di e departamento unda nan ta traha, pero ta emplea den e maneho cu e ta hibando, pa henter pueblo di Aruba bira orguyoso cu DPL echt bira realmente e departamento cu ta pone nos yiunan di tera bek na trabao.

Si DPl ta simplemente un schakel den trece hendenan di afor, anto bo tin tareanan asina grandi di DPL, di control, di empleo. Si DPL ta funciona, uitzendbureaunan no tin bida. Exito di DPL su trabao, ta bay ta un di e featurenan importante pa un yiu di tera, un ciudadano no mester bay un uitzendbureau pa haya un trabao. Bo ta bay DPL, y DPL, ta ponebo na trabao.

E minister di fe y confianza den tur e trahadornan honrado di DPL. Pero un cos. E trahadornan cu ta hecha baina, no solamente e minister no ta para su tras, pero lo bay su tras pasobra e ta haciendo daño y ta pica cu ta un kliek chikito di trahador ta daña pa un departamento asina importante como Departamento di Progreso Laboral.

Remetido

# HOMBER CU TA ABUSA DI MENOR Y MUHER, MESTER RICIBI UN CASTIGO DI 15 AÑA DI PRIZON MINIMO

Cuanto morto mas mester cay pa wowonan di Parlamentario- y Ministernan mester habri, pa realiza cu cos no por sigui asina mas. Castigo di 15 aña di prison minimo of mas pa homber cu ta bati criaturanan inocente mata y homber cu ta bati muher mata y homber cu ta abusa sexualmente di criaturanan inocente 15 aña di prison minimo ta hopi poco pa nan.

E burdugonan aki mester por sa di antemano, cu un persona indefenso bo no por mishi cune, corda pa mat'e y si bo mat'e bo tin 15 aña di prison minimo of mas ta warda bo y den prison lo bo haya tur sorto di begeleiding cu ta existi pa un burdugo, pasobra un burdugo di mala maya ta dificil pa bo cambië. Aña pasa mi tabata tin un conversacion cu O.M. De Heer Alexander van Dam y mi a puntre kico ta e motibo cu no kier aumenta castigo di prison pa pedofilnan y mi a entrege contesta di un carta cu mi a haya di Hof van Justitie di de Heer Lamere, mi a bisa Meneer Alexander van Dam cu mi ta victima di abuso sexual di cu mi 6 aña di edad y awe mi tin 76 aña y ora cu mi a bay bisa mi mama di crianza, locual su yiu homber a haci cu mi, mi a wordo castiga cu un bon sota pa mi no bay bisa mi famianan nada. Y awe mi ta sufri mas cu nunca pasobra te ainda mi no ta weita un castigo pisa di 15 aña di prison minimo pa e homber pedofil cu ta sacia su sed sexual cu criaturanan inocente y ta mata nan mentalmente y fisicamente pa resto di nan bida.

Meneer van Dam a contesta mi, cu su persona no por haci mucho cos, pasobra ta Staten mester cambia su leynan pa Hof por ehecut'e. Na e momento ey Meneer Alexander van Dam di O.M a bisa mi cu awor aki e ta bay cerca Arthur Dowers y lo hiba e carta di Hof di Lamere y lo discuti'e cu sr. Artur Dowers y lo trece mi ponencianan cerca Arthur Dowers. Despues mi a bay cerca Arthur Dowers, pa mi haya sa kico Meneer Alexander van Dam a papia cu ne, cu mi ta desea un castigo minimo di 10 aña di prison pa pedofilnan. Y Arthur Dowers su contesta tabata cu e ta weite algo imposibel; mi a bay tambe cerca Mike Eman y su conteste tabata, cu e lo bay wak kico e por bay haci pa mi. Pero mi tin'e awor den man di nos Min. Pres. Mr. Evelyn Wever - Croes y mi ta spera cu e biaha aki lo e haya su debido atencion cu e merece. No ta tur homber ta mescos, desde cu Marihuana, Cocaina, Heroina, Piedra y tur otro droganan a haci nan entrada na Aruba, cos a cambia pa tur hende y cu Amor a cambia pa Odio, Sufrimento, Maltrato y Bringamento cu otro. Cu na final di dia ta e yiunan ta carga e peso di e sufrimento.

Nunca bo a tende cu un Lesbian a golpia su compañera of a golpia su yiunan, semper ta un homber ta haci esey, un homber mester golpia un homber mescos cune, pero no un indefensa manera un muher of un mucha. Un mucha of un muher Bo mester trat'e cu amor cariño y dulzura, pasobra nan amor ta asina grandi, cu no tin nada pa compar'e na e mundo aki. Nan comprension y dedicacion no tin pa iguala. E cambionan den nos leynan mester ta cambionan drastico cu tur hende por siña di dje. Y awor mas cu nunca 15 aña di prison minimo ta na su lugar pa tur burdugo. Yudanza no ta yuda pa nada, pero castigo di 15 aña di prizon minimo lo pone miedo den nan curpa.

Hiacintha Thijsen - Trimon

## Adicto atrapa a resulta ilegal

tabata pasando diadomingo anochi den Westraat ora cu nan a bin atrapa un adicto, kende a resulta di ta ilegal. Esaki a sosode pa 9.30 di anochi. Polis a pasa banda di e supermercado den Weststraat ora cu nan a mira dos homber ta den skina para ta uza "base". Mesora a hala atencion di e dos hombernan aki. Un di ta un Venezolano kende a bisa cu e ta na Aruba pa 3 luna. E homber no por a mustra ningun tipo di identificacion y/of permiso. A puntr'e con el a yega Aruba y su contesta tabata cu avion. Sinembargo, e no por a corda nomber di e aerolinea. EL a bisa cu su nomber ta RAMV, naci dia 27 di september, 1981 na San Cristobal, Venezuela. Su adres na Aruba e no sa tampoco. Mirando cu e no tin ID, permiso y no sa su direccion, el a wordo entrega na Guarda Nos Costa pa mas investigacion.



## Hoben di 14 aña a dal homber cu piedra den wowo

Riba e prome dia di siman patruya di Noord a haya nan mes confronta cu tres asistencia pa personanan cu a of tabata kier a bringa cu otro y nan mester a interveni. Dialuna pa 12:10 un patruya tabata na warda na Shaba ora cu ta drenta un yamada cerca comandante di un pelea andando na un cas na Bubali. Nan a bay na e cas en cuestion y ey e Polisnan ta wordo acerca door di e homber S.P. El'a declara cu e dia prome, pa mas o menos 11'or di anochi a surgi un discusion entre su yiu homber y e conoci di Polis y Husticia T di 14 aña.

Segun S.P. a conta nan, e hoben T. tabata riba su tereno y su yiu homber a puntr'e kico e ta haci riba nan tereno. E reaccion di e hoben tabata un serie di palabra malo den nan direccion. Y despues T. a cana bay. Den pasado, segun e denunciante, a haya di yega un paar di zapato for di nan tereno y e no kier a entrega keho mirando cu T. ta menor di edad. Dialuna pa 12'or di merdia S.P. a mira e mama di T. na su cas na Bubali. El' a baha di su auto y kier a papia cu e mama di e hoben riba e incidente di e dia anterior. Dado momento e hoben mes a sali y a cuminsa papia un cantidad di palabra malo den su direccion. T. a pasa man cu piedra y a tira esaki den direccion di e denunciante. Esaki a alcanz'e na su wowo drecha y el'a haya un corta. Relaciona cu esaki, pa 12.20 a detene e hoben T. y a transport'e pa Warda pa interogacion.

## Persona indesea banda di Citgo Boulevard

**Polis di Playa den oranan di anochi a wordo manda banda di CITGO Blvd pa un persona indesea. E melding aki a drenta pa 7.33 di anochi. Segun e melding cu a drenta, un homber bruin,bisti cu bril y t-shirt blanco tabata blo pidi turistanan placa. Na e sitio a papia cu un trahador di CITGO. El'a bisa cu e choller a cana bay direccion di Ranchostraat. Polis a bay e direccion ey pero no a topa cu e choller mas.**

Minister Dangui Oduber:

# Si tin keho riba funcionamiento di dokter, por entrega keho na Medisch Tuchtcollege

Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber a cuminsa na bisa cu enberdad tin kehonan cu ta sali dilanti riba rednan social y tambe medianan di comunicacion.
Como Minister ta mi deber pa tende preocupacionnan cu ta biba den pueblo y un di e preocupacionan aki ta ora cu tin persona cu ta sinti cu e mester entrega un keho contra su dokter. Esaki por ta un dokter cas, specialista of dentista. Si un paciente no ta di acuerdo cu e trato cu e ta ricibi, semper tin caminda pa cana, segun e mandatario.
Minister Dangui Oduber a trece dilanti cu su persona tin hopi respet pa e trabao cu e dokter-, specialista- y dentistanan ta eherce. Nan tur ta profesionalnan riba nan tereno y hopi di nan ta haci nan trabaonan manera debe ser. Mi tin gran aprecio pa e trabaonan cu dokternan ta haci na beneficio di comunidad.

Pero los di esaki, tin biaha tin kehonan riba e funcionamento of riba e servicio cu e dokternan ta brinda. Y ta pa e motibo aki ta hopi importante pa brinda comunidad cu e informacionnan necesario pa asina trece conscientizacion riba e hecho cu ta existi un "Medisch Tuchtcollege".

E "Medisch Tuchtcollege" aki nan trabao ta pa evalua e keho cu ta wordo entrega. Si e keho ta un keho valido e "Medisch Tuchtcollege" lo tuma diferente posicion contra e dokter. E dokter por haya un "waarschuwing"; e lo por haya un "berisping" cual ta un poco mas pisa. Tambe e dokter lo por ricibi un boet di maximo 10 mil florin. Por schors e dokter pa 1 aña y e sancion di mas pisa ta cu nan por prohibi e dokter di practica.

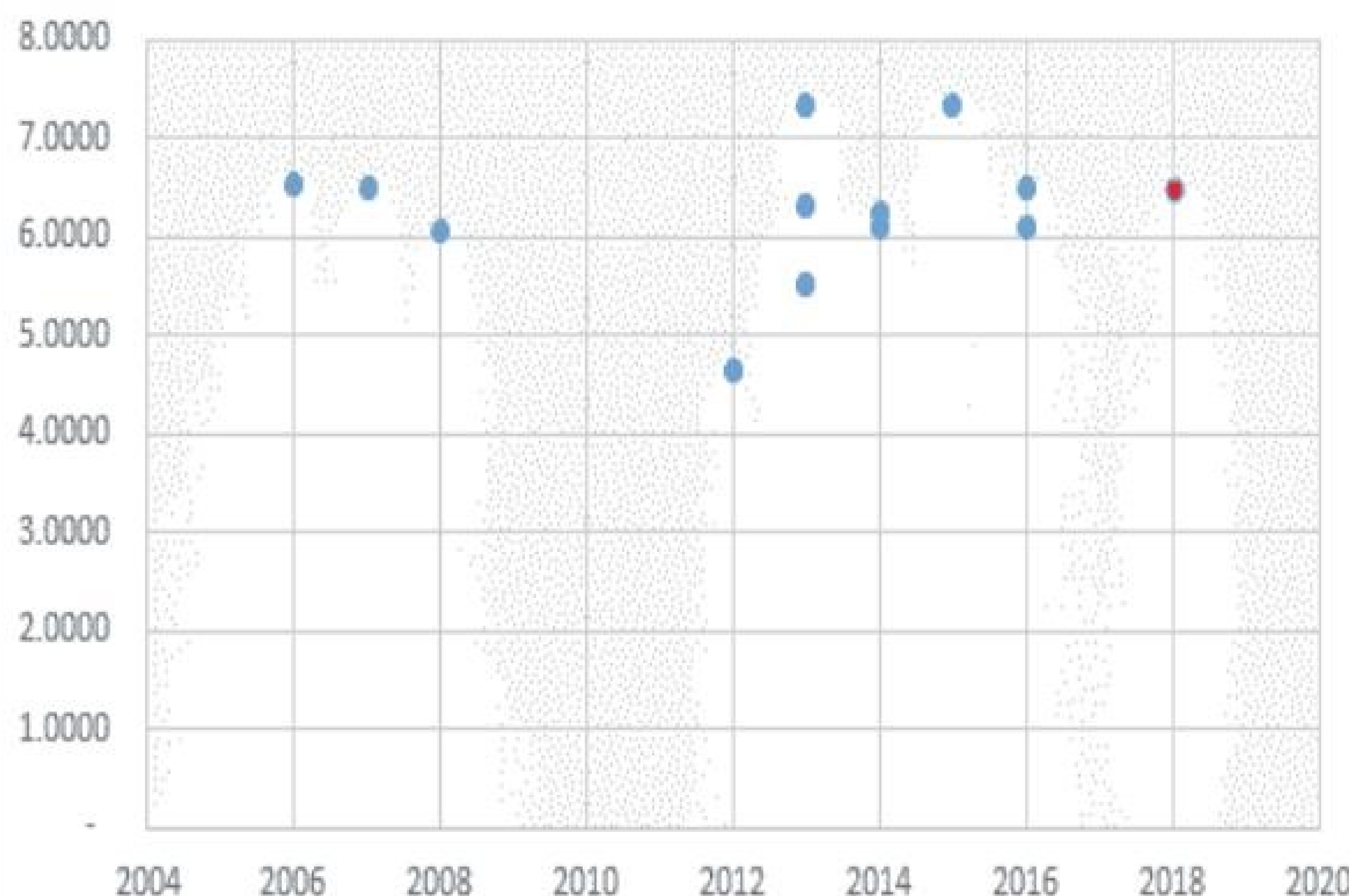
E mandatario a trece dilanti cu como Minister ta su deber pa informa pueblo riba e derecho cu cada un di nos tin pa por keha sea un dokter, specialista of dentista.



Mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura:
PA MAS DI UN DECADA

# E FIANZANAN DI GOBIERNO RIBA MERCADO INTERNACIONAL TIN INTERES MAS HALTO COMPARA CU E FIANZANAN LOCAL






Ministro di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, señora mr. Xiomara Ruiz- Maduro a tuma nota di un publicacion riba un pagina social di un media local refiriendo na e fianza di Gobierno di Aruba riba mercado internacional, caminda ta trece dilanti cu e interes ta na 6.5%, cual ta mas halto cu interes pa hipoteca pa un cas.

Den e articulo ta insinua cu e interes pa e fianza haci pa e mandatario di finanzas, ta 2% mas halto cu interes cu e Gobierno anterior a fia algun aña pasa.
Mirando e hecho cu e publicacion aki ta carece di berdad, Ministro di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta asumi su responsabilidad pa coregi e informacion incorecto aki. Realidad ta cu ya pa mas di un decada e fianzanan di Gobierno di Aruba riba mercado internacional tin interes mas halto compara cu fianzanan local. E interes riba fianzanan internacional ta mas halto cu e interes riba un hipoteca di cas. Esaki no ta nada nobo y politiconan di oposición, sigur esnan cu tabata consehero of ex - Minister, mester por sa esaki masha bon.

Den e grafico adhunto por mira cu desde 2009 Gobierno di Aruba ta paga un averahe di 6.5% na interes riba fianza internacional. Na 2014 ainda Gobierno di AVP a cera tres prestamo internacional riba cual awe nos ta paga mas di 7% na interes pa aña, debi cu e Gobierno di AVP no a fia na interesnan fiho.
E ta lamentabel cu despues cu esnan di oposicion a traha un debe asina grandi pa Aruba, awe ainda nan kier presta nan mes, scondi tras di saya di un periodista, pa malinforma Pueblo. Lo ta mihor pa usa e conocimento adkiri como consehero y ex - Minister di nos Pais, pa contribui positivamente na bienestar di Aruba y no sigui den e mesun caminda di manipulacion y engaño.

Di su parti, Ministro di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro como mandatario responsabel y serio, ta hibando un maneho transparente y esaki ta contribui cu awe Aruba ta ganando e confianza bek cerca e institutonan financiero internacional.

President di Alvast , Raymond Maduro:

# Mal maneho y schorsing di director na Elmar



Como representante di directiva di Alvast, mi ta di opion cu e investigacion den e presunto irregularidadnan na compania Elmar den e departamento di magazijn, mester sigui su caminda y e mester wordo finaliza mas pronto posibel, e dos coleganan mester haya un fair chance pa defende nan mes, door di duna nan comentario of clarificacion a riba e resultado di e rapport preliminar, prome cu e rapport bira oficial, e manera of e metodo cu gerencia y e investigadornan a usa pa interoga, no ta esun mas corecto, pasobra gerencia mester a hinca e caso aki den man di OM. Sindicato ta boga, pa e berdad sali na cla y si resulta cu ta tin iregularidad, hustica mester cana su caminda .

Pa loke cu ta trata e schorsing, di e director di Elmar sr. Robert Henriquez e tabata ta necesario , pa un cooloff period. Kehonan a wordo duna ariba su mal maneho di parti di miembronan/ sindicatonan na e board di Utilities. Directiva di Alvast kier ta bon cla , pa tur hende por compronde ,cu puntonan aki cu a wordo treci padilanti. No ta nada nobo. Nos precupacionnan a wordo treci na mesa pa añanan largo. Te cu awe no mira un solucion y cu e board cu a caba di baha, esta e Raad v/ comissarissen y Utilities tabatata hopi bon na haltura y cosnan a sigui bira pior na compania. No tabata tin un vision, ni un bon maneho. Vakbond ta opta pa no divulga detayes, pero kier menciona , cu ta trata di acusacion hopi serio di conflict of interest. Privilegado di cierto hefenan yega na e director, toco den toko cu interesnan financiero cu ta core den miyones , desororganizacion di e compania, comportacion cu no ta apropia pa un director di un compania estatal, esta Elmar y un maneho desastroso. Kehonan a wordo entrega hunto cu e acusacionnan na Supervison pa haci un investigacion. Sr. Henriguez no a funciona na interes di compania Elmar y cu su poder autoritario a haci y deshaci na compania sin cu tabata tin un control ariba djey di cual Utilities tambe tin falta den esaki. Directiva di Alvast ta convenci cu e resultado di e investigacion independiente lo confirma tur loke cu a wordo treci padilanti pa parti di sindicatonan/ miembronan durante e ultimo lunanan/ añanan. Directiva di Alvast a wordo invita pa un reunion cu e board nobo. Lo bay puntra con leu e investigacion y schorsingnan ta riba e dos miembronan y e director di Elmar





**Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria**

**Prijsnan Maximo**



**Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di bentapa e siguiente productonan, entrante**
**4 augustus 2018**

| Articulo/Marca | Contenido | Prijs maximo di benta na e detallista (Afl) | Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl) |
|---|---|---|---|
| *a.Rijst:* | | | |
| **UNCLE BEN'S** | **Gelezen:** | | |
| -boil in bag | 12/448 gr. | 49,87 | 5,00 |
| -brown rice | 12/2 lbs. | 66,34 | 6,65 |
| -converted brand rice | 6/5 lbs. | 68,38 | 13,70 |
| | 4/10 lbs. | 87,28 | 26,23 |
| *b.Maismeel:* | | | |
| **AMAPOLA** | **Gelezen:** | | |
| -geel,crudo | 24/1 lbs. | 38,02 | 1,92 |
| | 6/5 lbs. | 29,47 | 5,96 |
| *c.Koffie:* | | | |
| **BOCAGE** | **Gelezen:** | | |
| -mu | 20/250 gr. | 78,57 | 4,76 |
| **SELECTO** | **Gelezen:** | | |
| -mu | 20/250 gr. | 84,39 | 5,12 |
| **ROSSIO** | **Gelezen:** | | |
| -mu | 20/250 gr. | 69,84 | 4,23 |
| **SUAVE** | **Gelezen:** | | |
| -mu | 20/250 gr. | 90,20 | 5,47 |
| **NICOLA** | **Gelezen:** | | |
| -mu | 20/250 gr. | 90,21 | 5,47 |
| **ESPECIAL** | **Gelezen:** | | |
| -cd ouro | 6/1 kg. | 89,05 | 18,00 |
| **AROMATICO** | **Gelezen:** | | |
| | 6/1 kg. | 79,45 | 16,06 |
| **TRADICAO** | **Gelezen:** | | |
| | 6/1 kg. | 104,76 | 21,17 |
| **PRESTIGIO** | **Gelezen:** | | |
| | 6/1 kg. | 117,00 | 23,65 |
| *d.Margarine:* | | | |
| **SANE** | **Gelezen:** | | |
| -omega 3 | 8/250 gr. | 11,41 | 1,73 |

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 18 di augustus 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 11 di augustus 2018 pa por wordo procesa.

# Caso di pelea na Montaña

Dialuna polis a atende un pelea pa 2.30 na Montaña. Wachtcommandant a manda un patruya di Noord na Montaña pa atende e pelea. Na e sitio nan a papia cu e señora di inicial A. (27),kende a declara cu el 'a haya problema cu e homber di inicial S. (46). Segun e denunciante, el' a bay papia cu S. pa e conecta e meter di awa pasobra e tin un siman caba sin awa. S. mester paga su cuenta y door cu e no a haci pago,

WEB a corta e awa. E homber a cuminsa discuti cun'e y su casa K (40). E ultimo aki a cuminsa bringa cu S. E ultimo aki a mustra Polisnan algun lesion y rasca na su cara. Durante e pelea e braza di K a sali di lugar. Mirando cu ambos homber ta lesiona y tabata mester di tratamento medico, e Polisnan a dicidi di no detene nan. Ambos a wordo referi na e instancianan concerni pa tratamento y mas laat, nan por haci denuncia na Recherche si nan ta desea di haci esey. Wachtcommandant a wordo poni na altura di e situacion aki.

# Dialuna atrobe un caso di pelea na un hotel grandi

Na e sitio e Polisnan a papia cu e huesped M.B. kendeta bisa cu rond di 9'or di anochi e tabata canando bay na su auto di huur pa staciona esaki otro caminda, mas cerca di su kamber. Ora cu el' a staciona esaki, un grupo di persona (segun e ta bisa cu ta trata di hendenan local), tabata gesteun na su auto, cu ta un KIA Picanto.

El' a pidi e personanan pa move for di e auto y un di nan, cu cabey di rasta, a cuminsa usa palabra malo contra dje y kier a bringa cun'e. M.B. a keda trankil y a move su auto. El 'a mira cu e hendenan a sigui'e y a keda haci fastioso. Segun e guardia di e hotel cu a mira un que otro, a bisa cu e kier sa e grupo ta coriendo den un Hyundai Accent color blauw. Nan a keda pendiente pa mira si por identifica e personanan aki.

# Pueblo tene cuidao riba caminda cu ladronnan

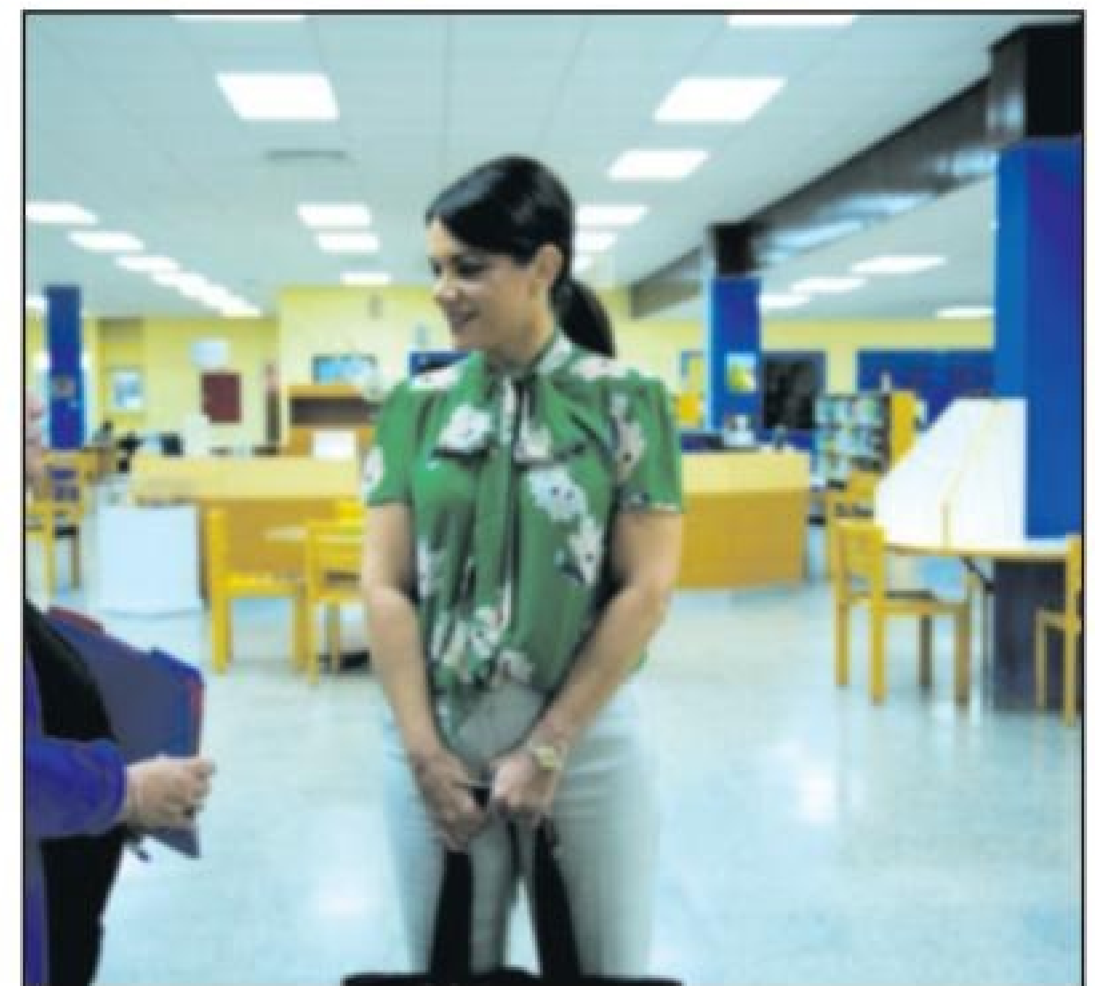
Dos situacion sospechoso a wordo denuncia na Polis dialuna ultimo. Ambos ta tacticanan cu ladronnan ta usa pa comete nan delitonan. Dialuna anochi pa 10.24 Central di Polis a manda un patruya di Playa na un cas den Constantijn Huyenstraat na Playa pa un situacion sospechoso. Na e sitio nan a papia cu e homber G. (61) y e señora P. (31). Nan a conta e Polisnan cu un homber flaco y largo a bula for di e cura di bisiñanan y cay den nan cura. Nan a mira con e homber a keda loer den nan cas. Ora cu P. a dal'e un grito, el' a spanta y a pega su curpa na e muraya pa haci como sifuera el 'a bay. Despues di un rato, nan a mir'e a bula bek over di e muraya y a bay den cura di e bisiñanan. Un rato despues e señora a mir'e pasa dilanti nan cas canando direccion pabao. Ta trata di un homber halto, cabey largo wanta na pon pon, color cla, cu barba y e ta parce un persona hoben. E persona aki no a logra drenta e cas. Patruya a controla henter e vecindario pero no a topa cu nada particular.

# Aruba Bank ta patrocinador di VII Sustainable Education Symposium Aruba 2018

Aruba Bank ta sumamente complaci pa ta e patrocinador di e di VII Sustainable Education Symposium Aruba 2018 organiza pa un comision instala pa Biblioteca Nacional Aruba (BNA). E tema di e aña aki ta Local Medicinal Plants/ Matanan Medicinal Local.




E proyecto di Sustainable Education Symposium (SES) ta directamente relaciona cu e Sustainable Development Goals (SDG's) di United Nations cu Biblioteca Nacional Aruba ta traha riba nan. E "goalsnan" of metanan #3 (Salud y Bienestar), #4 (Calidad di Educacion), #15 (Bida riba Tera), #16 (Paz y Husticia) y #17 (Partnership) ta directamente relaciona cu e SDG's menciona.



Aruba Bank ta un compania cu ta promove sostenibilidad y p'esey ta mira e importancia di sostene BNA cu e meta aki. Na 2016 a introduci su iniciativanan di Green Wave cu ta producto- y servicionan cu Aruba Bank ta ofrece cu ta permiti e organizacion y su clientenan bira mas consciente y eficiente den practicanan sostenibel. Tur esaki den cuadro di un di nan pilarnan strategico, We Care.




Por ehempel na Januari 2017 Aruba Bank a sostene e iniciativa di gobierno ariba e "Ban of Plastic Bags" y a yuda clientenan den transicion pa un bida mas consciente y sostenibel. Aruba Bank a regala clientenan "shopping bags" re-usabel durante di e tres (3) prome lunanan di aña. Ademas di esaki ta ofrece clientenan "electronic bank statements" pa reemplaza e uso di papel y asina haci nan contribucion na nos medio ambiente y un futuro sostenibel pa futuro generacionnan. Ademas di esaki tin numeroso otro iniciativanan di banco.

E iniciativa di Green Wave ta un esfuerzo cu ta inclui accionnan den tur departamento cu ta haci e operacion di Aruba Bank en general uno sostenibel. Pa mas informacion ariba iniciativanan di Aruba Bank ariba e tereno di sostenibilidad y medio ambiente por bishita: https://www.arubabank.com/aboutus/green-initiative

Minister Glenbert Croes:

# Gobierno lo bay re-activa e dialogo nacional entre Gobierno, sindicato y doñonan di trabao

*Salario minimo y edad di pensioen entre otro lo wordo discuti*

Sigur edad di pensioen y salario minimo ta temanan di gran importancia. Ta pa e motibo aki mes, lo bay re-activa e dialogo nacional entre Gobierno, sindicato y doñonan di trabao, ta bay ta e temanan ya menciona, como tambe Uitzendbureau, Ley di ARBO y revision di tur e leynan cu a wordo introduci na 2013, segun Minister di Labor, Glenbert Croes a splica.

**Edad di pensioen**

Durante conferencia di prensa di gobierno cu a tuma lugar recientemente, e mandatario kier a sigura cu ora cu bisa kico e lo bay bira, lo tin un posicion amplio di apoyo riba dje. Loke tur ta resalta cu aumento di edad di pensioen, apesar cu por a suaviza e fondonan di pensioen. Hecho ta cu aumento di edad di pensioen ta impidiendo hobennan drenta den mercado laboral. Mas hopi hende mester traha, menos vacatura pa hobennan cu kier drenta mercado laboral. E ora bo tin hobennan sin trabao. Hobennan cu ta perde speranza y cu ta sinti cu comunidad ta bira lomba pa nan. Nan ta coy un mal rumbo y despues nos kier keha. E ta bay ta un di e puntonan den e dialogo nacional.

**Tur hende mester carga esaki!**

Awor aki e edad di pensioen ta 65. Gobierno ta kere cu 65 aña no ta corecto pa Aruba. Si otro pais kier haci'e pa 67 ta nan asunto. Nos tin derecho como ciudadanonan cu yega na un edad di pensioen, por bay disfruta di nos nieto- y nietanan, disfruta di bo pareha, disfruta un tiki bida, pa e sacrificio di e añanan trabao cu bo a eherce.

Tin un realidad cu e fondonan di pensioen ta bao di presion. Kizas lo kier hiba e discusion pa haci'e 62. Ta compronde cu e no ta un posicion cu bo por hib'e unilateralmente, sino tur hende mester bay carga esaki. Nos kier pa tur hende apoy'e tambe. Segun e minister, e ehercicio cu ta bay haci atraves di comisionnan tecnico of expertonan. Dialogo nacional ta pa busca e manera unda cu ta bisa no of tin forma pa haci'e. Di e forma ey tur por carg'e. Ora cu e bay conseho di minister pa un aprobacion, despues parlamento pa un aprobacion final, por bisa cu ta bay haci'e edad di pensioen pa tal edad, cu un base amplio di apoyo y consideracion pa e posicion cu ta aden. Ta un posicion cu no ta solamente cu ta compaña e discusion riba edad di pensioen. Ta un posicion cu ta compaña na ki nivel bo kier haci, hisa e salario minimo. Ta un posicion cu ta compaña henter e problematica di Uitzendbureau, cual e minister ta considera un problema grandi den nos comunidad. Trahadornan cu nan derecho sistematicamente ta wordo viola, leynan cu ta wordo viola atraves di e practicanan ilegal di Uitzendbureau cu a wordo tolera den e ultimo añanan. Esaki ta algo cu gobierno actual no ta tolera pa cualkier comision di investigacion cu ta andando.

E ley di ARBO. Esaki ta cla caba. Ley di ARBO ta basicamente condicionnan di seguridad, salud, bienestar di trahadornan, unda cu ora bo bay un trabao, cu e doño di trabao tin e obligacion di garantiza cu e condicionnan den unda ta traha como trahador, no por ta den perhuicio di salud di e trahado, no por ta den perhuicio di seguridad. No por ta den perhuicio di bienestar di e trahador.

**Reglanan**

E condicionnan bao di cual e trahador, vooral awor cu e tema di re-apertura di refineria, kier pa e trahadornan cu ta traha den refineria, trabao abao di e condicionnan safe. Vooral awor aki ta bin temanan di exploracion di petroleo y gas. Por a mira kico a yega di pasa den pasado otro caminda. Ta cosnan cu mester tuma sumamente na serio. Gobierno ta compronde si, cu e minister ta realize, cu ta facil pa pusha den un direccion cu ta kere firmemente den dje pero ta desea pa comunidad henter, representa pa e comunidad organiza, atraves di sindicatonan, e trahadornan, atraves di e sectornan di doño di trabao y organizacionnan, pa tur para tras di e caminda aki, pa ora cu e leynan aki pasa, y mester drenta implementacion, pa tur instancia coopera, e mandatario a splica.



# SummerCourses 2018, ofreciendo curso pa nos hobennan!

Fundacion Parlamento hubenil Aruba ta presenta e di ocho edicion di SummerCourses.










Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta organiza nan proyecto anual "summercourses 2018". Summercourses ta un proyecto sumamente exitoso cu ta consisti di 3 dia di cursonan interactivo y sigur e aña aki esaki no lo ta excepcion!

Summercourses ta un evento pa hobennan entre 14 pa 23 aña den nos comunidad. E cursonan lo tuma lugar ariba 8,9 y 10 di Augustus 2018 na E.PI. auditórium, cuminsando for di 9'or di mainta. Registration lo cuminsa for di 8'or y mey di mainta.

E aña aki lo tin diferente curso atractivo pa nos hobennan. Ariba Diarazon 8 Augustus nos lo start cu e topico derecho di mucha; diahuebs 9 di Augustus lo continua cu pensamentonan positivo y lo finaliza ariba diabierna 10 di Augustus cu teambuilding.

Ariba cada dia lo tin minimo 3 curso, unda lo tin diferente instancia presente pa duna informacion interesante na e participantenan tambe lo tin oradornan hoben cu lo tey specialmente pa motiva y conta, con nan a logra nan metanan. E prome dia lo tin 4 instancia cu den un forma interactivo lo splica mas ariba e tópico derechonan di mucha y después lo finaliza e dia cu un debate guía pa Telefoon pa Hubentud.

Un biaha mas e comisión organizador di summercourses ta enfoca riba cursonan hopi mas interactivo. Pa duna un toke diferente na summercourses 2018 a escoge e aña aki pa finaliza e ultimo dia cu un celebración pa motibo cu nos organizacion a cumpli 15 aña di existencia.

Ariba tur 3 dia for di 7'or di mainta lo tin un bus saliendo for di Santa Teresita Center na San Nicolas, sigui pa un stop na Centro di Bario Brazil, un stop na Do It Center Savaneta , un stop na veld di Universal na Pos Chiquito y un ultimo stop na Wit Gele Kruis Santa Cruz, pa asina yega na E.P.I. Auditorium 8'or y mey di mainta.

E prijs pa tur 3 dia lo ta 15 Florin of si ta desea di participa un dia so por paga 8 Florin pa dia. Pa inscribi y forma parti di SummerCourses por tuma contacto cu Parlamento Hubenil na telefoon 297- 5886860/ 5838856 of por manda un mail youthparliamentaruba@gmail.com. Tambe por pasa entre 9or di mainta y 5or di atardi na oficina di Parlamento Hubenil situa na Calabasstraat 1, edificio di YMCA Dakota.

-

Parlamento Hubenil ta di opinión cu nos hobennan mester por haya e oportunidad pa ta hopi mas activo y productivo den vakantie grandi y pa es motibo a bin cu e iniciativa pa organisa un biaha mas un evento pa stimula e "continiuous learning" entre nos hobennan den comunidad.

Nos di Parlamento Hubenil kier a gradici Cede Aruba, Fundacion Telefon Pa Hubentud, Fundacion Pa Nos Muchanan y tur otro orador cu ta contribui na e projecto Summercourses 2018.

Parlamentario Endy Croes:

# Na e boef di AVP Marlon Sneek, e tirado di para!



Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Marlon Sneek di AVP kende kier sigui bruha tera. Segun Marlon Sneek "Desde 2015 gabinete Mike Eman a bin ta reduciendo gastonan di gobierno, buscando solucionnan concreto".

Marlon Sneek, bo no tin berguenza di bisa algo asina? Marlon Sneek mester ta sincero y conta pueblo e berdad. Ta ken a percura pa redobla e debe di Pais Aruba? Adhunto tabel di Banco Central y pueblo por mira cu propio wowo y comproba con desastroso e maneho di AVP tabata.
Mira aña 2011 (deficit -325 Miyon), 2012 (deficit -443 Miyon), 2013 (deficit -333 Miyon), 2014 (deficit -405 Miyon). Aki ta unda Hulanda a cay aden y a manda Mike Eman un "KB" y Hulandesnan a drenta cuminsa investiga. Aki ta unda Gobernador no a firma presupuesto 2014 y Mike Eman a bay den huelga di hamber mainta, bebiendo Ensure scondi anochi. Lider di AVP kier bay cielo pero no kier muri! Aki Mike Eman a pone su soldaatnan bay bati weya "firma awor".

Pues e debe astronomico, esta e Mega Debe ta boso mes a crea esaki, Marlon! Anto awor bo kier gaba cu boso a reduci gastonan di gobierno na 2015? AVP a hay'e presiona cu un ley di LAFT y un CAFT den su stoma cu e mester reduci gastonan pa corigi su mal maneho y e "desaster financiero" cu el'a causa.

Esaki ta e realidad y berdad. (mira tabel di Banco Central adhunto). Pues ta con Marlon Sneek kier gaba awe cu AVP desde 2015 ta bahando gasto? Ta fiesta tabata tin bao di tent. Ta habraca Mike Eman y Marlon Sneek a habraca finanzas di Aruba. Pa motibo di mal maneho financiero nos tin awe CAFT na Aruba. Ta pa mesun razon di mal maneho a redobla nos debe nacional di 41.7% pa 90%. Pa mesun razonnan aki awe Aruba mester paga den 2018 un suma di 216 MIYON solamente na interes cual ta igual na 600 mil pa dia. Marlon Sneek awe kier play santo? Tristo ora bo mira un ex - "meneer di school" ta manipula di e manera aki. P'esey nos t'ey pa keda contra aresta AVP cada vez cu e berdad y cu prueba. Marlon mihor bo bay FLIET!!

# SETAR contribuyendo cu tasnan di school na Fundacion Creciendo






Roxana Ras hefe di Mercadeo di SETAR a haci entrega di 100 tas di school na Joasy van der Biest, representante di e Fundacion Creciendo. Como cu vakantie ta casi termina y aña escolar ta den cuminsa, SETAR a pensa riba duna un man na e proyecto bunita aki di Fundacion Creciendo. Fundacion Creciendo tur aña ta acerca sponsornan pa haci donación na varios organizacion cu ta yuda muchanan desafortuna.

SETAR durante henter aña ta contribui cu e comunidad riba varios actividad y den varios sector. Por ehempel den nos celebracionnan cultural, den deporte, den arte y den educacion en general y mucho mas.

Otro proyectonan cu por menciona ta competencianan di re-ciclahe, competencianan di pintamento y otro actividadnan pa hobennan.

SETAR kier desea tur studiante un bon aña escolar cu hopi exito. Riba e potret por mira d.r.p.d. Clem van Heyningen di Departamento di Mercadeo di SETAR cu a percura pa e tasnan, Roxana Ras, hefe di mercadeo di SETAR y Suzy Maduro kendenan a haci entrega oficial di e tasnan aki na e fundacion.

# Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente a re-lanza nan website cu un structura y diseño nobo






Riba 6  di Augustus den conferencia di prensa di Ministerio encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente a re-lanza nan website despues cu na 2012 a lanz'e prome. E compania Able tech ta esun cu a percura pa esaki un biaha mas.
Conhuntamente cu e compania, DNM a dicidi pa un website completamente nobo y responsive p'asina por implementa tecnologianan mas nobo. Entre otro pa integra social media platforms manera Youtube video uploader, Facebook etc. E website ta traha cu un CMS-content management-system cual ta facilita e personal di comunicacion di DNM pa por mantene e contenido di e website y haci update  necesario den realtime. E personal di comunicacion a haya tambe un training extensivo pa esaki.

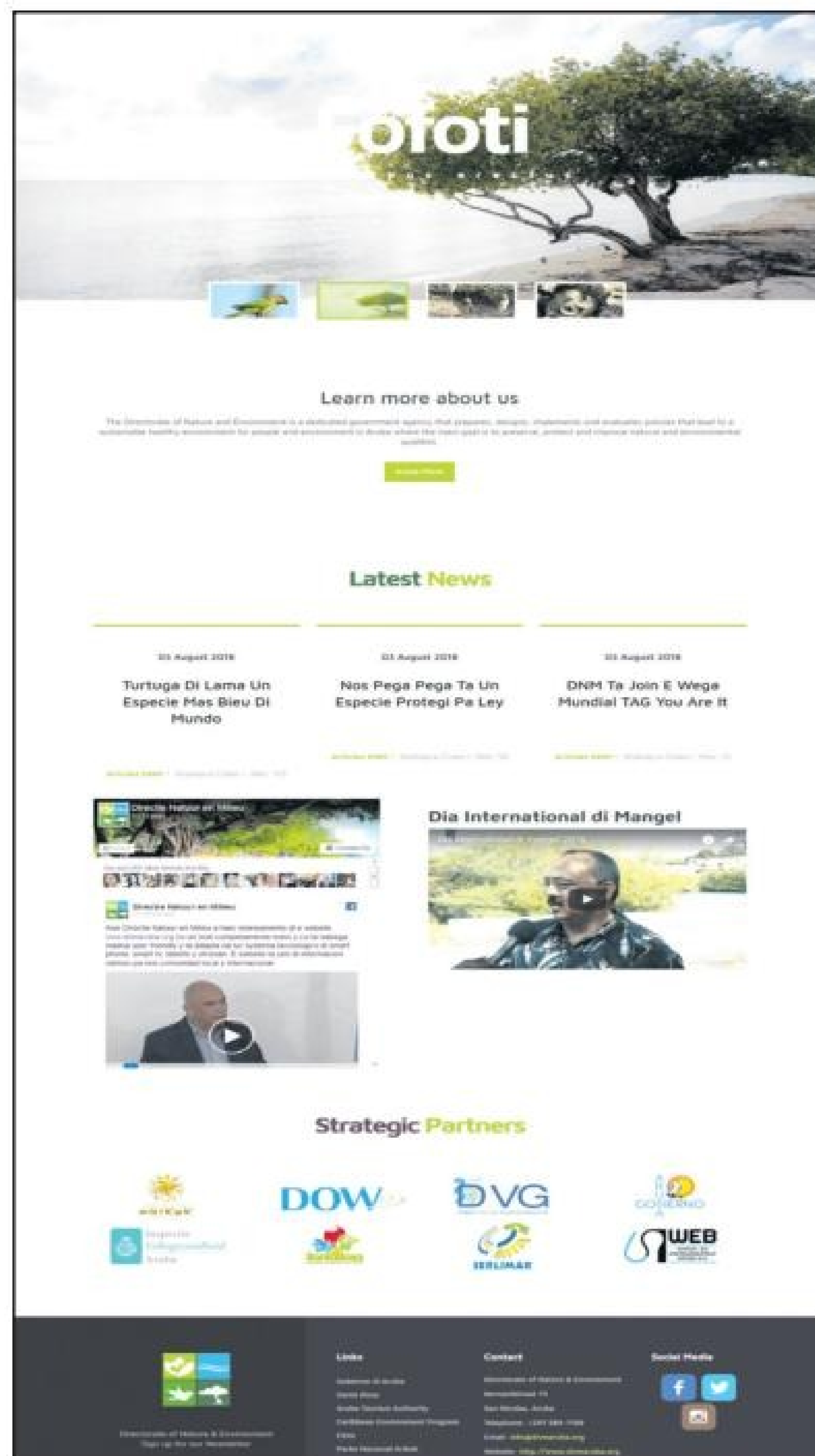
A traha e website cu e meta pa e ta facil pa navega pa e usuarionan y tin un apariencia bunita cu potretnan di calidad halto. Tambe e website ta traha den tres idioma cu ta Papiamento, Ingles y Hulandes. Esun na Papiamento tin poco tardanza cu esaki como cu DNM kier pa profesionalnan repasa e idioma pa loke ta trata gramatica y formulacion di frasenan corecto. Esaki lo dura un poco mas.

DNM kier a menciona cu ta inclui tambe tur nos relatonan publica den medionan di prensa riba e website. Den e diferente menu nan riba e website por haya informacion manera leynan cu ta pertenece na topiconan cu DNM ta encarga cune. Tambe e plan di maneho di nos Naturaleza y Medio Ambiente di gobierno di Aruba por haya riba e website dnmaruba.org bao e di e menu Topics. E documento ta habri den un browser apart.
DNM kier a gradici tur organizacion y departamento pa nan colaboracion pa contenido- y imagennan profesional pa nos website.

Danki na gobierno di Aruba y Ministerio ROIM pa brinda DNM e oportunidad pa re-launch y maneha nos propio website. Ministerio di ROIM y su personal di comunicacion semper atento pa coopera. BUVO pa revisa nos comunicadonan di prensa prome cu nan publicacion den e medionan di comunicacion. E potretnan ariba website ta danki na colaboracion di Stimaruba, Jads Dive Center, Parke Nacional Arikok, Aruba Birdlife Conservation, AHATA, ATA y fotografonan Michiel Overstegen, Ayrton Tromp y Armando Goedgedrag.

Nos ta spera cu publico en general bishita e website regularmente pa informacion masha valioso cu nos ta comparti regularmente. E website ta dnmaruba.org



Parlamentario di MEP, sra. Sue-Ann Ras:

# Con un curiculo di enseñanza innovativo y nobo por duna contenido na e lema 'One Happy Island'?

ruba ta conoci pa e lema: Aruba, One Happy Island. Pero segun parlamentario Sue-Ann Ras, realmente nos tin cu para keto un rato y puntra si berdaderamente nos ta feliz. Esaki ta basa riba tur e noticianan negativo e.o. cu nos ta experenciando riba varios tereno local. Y e ora e felicidad ta mustra leu di ta un hecho. Segun sra. Ras, felicidad ta birando mas y mas importante dentro di educacion.

**YALE UNIVERSITY**

Como ehempel, sra. Ras ta referi na Yale University, un di e universidadnan di mas prestigioso na Merca, cu a lanza su curso di Psychology and the Good Life, unda cu e demanda tabata enorme. No menos cu 1200 studiante tabata atende e curso tur siman y tabata e participacion di curso di mas grandi den historia di Yale. Incluso tabata tin huiswerk, cu tabata inclui: demostra mas gradicimento, demostra acto di bondad y amabilidad y crea mas conexion social.

**METODO NA INDIA**

Sra. Ras ta mustra cu un articulo tocante di Felicidad den Educacion na India a ilustra un ehempel tocante con por cambia mentalidad y actitud pa tin felicidad. "E idea di implementa un materia tocante felicidad a hala mi atencion masha hopi mes. Mi ta hopi contento cu por mira un movecion asina importante y relevante, pa loke ta trata cambia mentalidad y actitud den e formacion di mucha y hoben di India", sra. Ras a sigui bisa. E guru y lider spiritual Tibetano conoci, Dalai Lama, a presenta un materia, cu a haya su luga den e curiculo nacional di educacion, pa siña e muchanan meditacion y con pa ta orguyoso di nan trabao como studiante.

**FELICIDAD DEN EDUCACION**

Action for Happiness di Reino Uni, cu ta encera e campañanan pa un bida mas feliz, a indica cu school tin un rol vital den yuda mucha desaroya e capacidadnan pa hiba un bida feliz. Nan a desaroya un curiculo rond di e principionan di Ten Keys to Happier Living. Ta trata di un proyecto piloto, cu a demostra cu el'a logra mehoramento significativamente den bienestar den un grupo di mucha entre 7 y 14 aña. E muchanan te cu 14 aña, ta ricibi diariamente les di felicidad di 45 minuut, cu ta inclui yoga y meditacion y siña nan, pa tin orguyo den nan trabao.

**EDUCACION MAS DESAROYA**

Gobierno di Delhi tin speranza cu un educacion mas desaroya por significa cu conocimento amplio, balor, norma y principio, lo triunfa




como e focus actual riba e resultadonan di examen. Interesante segun sra. Ras ta, cu e consehero principal di minister di educacion a bin cu e plan pa curiculo di felicidad, ya cu den e ultimo 30 añanan nan a produci hopi trahador profesional pa industria y fabrica, pero no a desaroya bon ser humano.

**SITUACION NA ARUBA**

E pregunta ta, con esaki por relata na Aruba y si esaki por funciona aki tambe. Sra. Ras ta sigui splica, cu enseñanza, pa hopi aña, no a haya e atencion debido, pa por fungi como e vehiculo principal di formacion di su hendenan. Nos curiculo y plan nacional di enseñanza mester ta dirigi pa forma ciudadano cu balor, informa y responsabel, cu ta participa na un bida social, economico y politico di Aruba como persona capaz di logra nan desaroyo personal, laboral y familiar. "Di e logronan di aprendizahe, nos meta mester ta pa cada mucha y hoben, den su trayecto escolar haya enseñanza di: lenguahe y comunicacion, pensamento critico, analitico y reflexivo, convivencia y colaboracion, desaroyo fisico y emocional, historia di Aruba y orientacion riba mundo, arte, cultura y medio ambiente", sra. Ras a finaliza bisando. E ta kere definitivamente cu loke el'a menciona anteriormente di India, por funciona na Aruba tambe y asina yuda duna contenido bek na loke nos ta conoci p'e: 'Aruba, One Happy Island'.



# Un caso di destruccion riba parkeerplaats di Gusto

Un otro caso cu a sosode den e area ey a wordo raporta pa 9:45 di anochi riba parkeerplaats di Gusto. Patruya di Strandpolitie ta wordo manda na e parkeerplaats di e discoteca ariba menciona pa tuma denuncia di un caso di destruccion. Nan ta papia cu e señora C. (57), kende ta bisa cu el a presta e homber di inicial R.(20) su auto.
E homber ta bisa cu el' a staciona e Mitsubishi cora riba e parkeerplaats pazuid di "Gusto" dia 5 di Augustus ultimo pa 20:45. El' a laga e auto na yabi y intacto. Riba e mesun dia pero pa 22:30 el a bolbe pa busca e señora C. na trabao. Ora cu el' a yega aya e sra a mira cu na banda drechi ta completamente rasca. Durante control ambos a mira cu tabata marca riba e hood di e auto "NO PARA K*KA ". For di e spatbord drechi te cu e porta drechi patras a wordo rasca.

Nan a bolbe bay na e sitio unda e auto tabata staciona. Nan a haya e mesun sitio. E vak na banda drechi tambe tabata liber. E ta sospecha cu e auto cu tabata para eynan (e hendenan den dje) a comete e acto aki. Probablemente a haci uzo di un obheto skerpi. A keda di bay wak si tin filmacion di e area.

# Homber matá na St. Peters, St. Maarten





Man found shot to death in his vehicle

On Monday August 6th 2018 at approximately 06.40 a.m. the Emergency Dispatch received the first a call of man who was found shot to death in his vehicles on the premises of a home on Marigot Hill road in Sint Peters. Immediately several police patrols, detectives, crime scene investigators and paramedics were directed to the address in question to investigate what had taken place. On the scene the investigating officers located a grey colored Hyundai SUV with license plate P1554 in which they found the body of a man who was later identified with initials J.C. The investigators also noticed that the victim was not showing any signs of life and apparently was shot while in his vehicle.

The area was immediately cordoned off by the police to preserve any evidence on the scene and for the detectives to interview potential witnesses. A medical doctor arrived on the scene and pronounced the death of the victim. By orders of the Public Prosecutor the body of the victim and the vehicle he was found in were both confiscated for further investigation. More details of this investigation are not available at this time. As soon as more information becomes available the media will be informed. This is the second shooting which took place within 24 hours. Both cases bare similarities, which may raise the suspicion in anyone's mind that these cases are connected to each other, however there is no evidence thus far or any facts at this time to determine this. There is much more investigating to be done.

The Detective Department, in the meanwhile, have stepped up on the amount of detectives investigating these cases and assigned them with the task to assist in solving these cases as soon as possible and to arrest those that are responsible for the shootings. At the same time Police Department is reaching out to the community to also do their part by sharing any information they have in connection with these two cases by calling 556-7498, the anonymous tip line # 9300 or you can send a private message to our Facebook page.

Juancho Cannegieter

ST PETERS, Sint Maarten – The lifeless body of a man was found in an SUV on Marigothill Road, in St. Peters on Monday morning, August 6.

Police, Forensic and Detectives were summoned to the crime scene where they discovered the man, who appeared to have been shot multiple times.

Families and friends of the victim showed up as the news broke within the family circle. A family member told 721news that the person who got shoot is Juan "Juancho" Cannegieter, from South Reward.

No one heard any sounds of altercation or dispute, but around 1:00am some neighbors reported hearing loud sounds, but did not know the source.

A large presence of high authorities could be seen at the crime scene in St. Peters as this is the second murder in less than 24 hours. Both victims were shot dead in their car.

As soon as more details are received, we will update the story.

## FTA

### FEDERACION DI TRAHADORNAN DI ARUBA

Na: Tur medio di Comunicacion
Di: Directiva FTA

FTA ta informa cu durante diamars, Augustus 7 y diaranson, Augustus 8, tin den sede di FTA - sesionnan di Pre-Congreso.

E sesionnan aki ta pa tur shopsteward/delegadonan den FTA. E pre-congreso ta un preparacion pa nos XXIII Congreso cu ta programa pa tuma lugar den luna di September.

Directiva di FTA ta conta cu presencia di e shopstewardnan pa asina nos por tin un bon preparacion pa haci nos XXIII Congreso un exito.

Atentamente,
Hubert M. Dirksz, Presidente
Den nomber di Directiva

Minister Glenbert Croes:

# Problemanan social ta hopi y grandi y no por tarda mas cu nan

## Ta den nos man pa dicidi e Aruba cu nos kier



Loke ta un problema cu un caminda tin un conflicto ta tumando lugar y entre bo meld y e instancianan actua, nan no tin e mankracht of e experticio pa actua, e ora ta crea un expectativa falso di por soluciona e problemanan social.

Segun Minister di Asuntonan Social yLlabor, Glenbert Croes, e crisisplan social ta esey. Ta hopi fondo a wordo poni e aña aki y otro aña pa bay pa nan. Mester percura pa e fondonan yega na e instancianan ey pa caba. Gobierno no por keda trata di lucha cu bareranan burocratico pa sigura e fondonan. E caminda burocratico por ta un caminda importante di control, pero e caminda burocratico hopi biaha ta bira un muraya cu ta impedibo di logra e resultadonan cu nos mester logra ora cu ta urgente.

No por sigui tarda cu e cosnan aki, e minister a menciona. Of ta actua segun urgencia, of bo ta bay sigui wak casonan di Rishandroh y Eugene sosode atrobe. Lamentablemente ta bay sigui mira casonan manera di Anushka Tromp, kende lamentablemente a perde su bida. Loke a pasa, nos mester bira un pueblo y comunidad consciente cu loke ta abuso, violencia domestico, abuso di mucha, abuso di hende muher, abuso di nos grandinan, abuso general, nos no kier biba riba un Aruba unda cu abusonan ta tuma lugar. Ta den nos man pa dicidi cu e Aruba cu nos kier, mester ta un diamante, un joya den e balor di bida di un famia, di un hogar, di bida di muchanan, di mamanan, di nos famianan, di nos grandinan.
Ta bisa cu nos tin un Aruba bendiciona. Nos ta bisa esey, segun e minister. Pero ora bo mira casonan asina pasa, cu pa colmo nos ta haya sa di dje. Cuanto hende muher ta wanta consecuencia di abuso na e momentonan aki, cu nos no por ni sa di dje. Hende cu ta tapa, bisiñanan cu ta tapa. E ta un problema grandi. Laga nos escoge pa bisa 'No'. E cos aki no ta aceptabel riba e isla aki, cu nos ta bisa cu ta bendiciona. Pesey e minister ta bisa, cu ora nos bisa cu Aruba ta bendiciona, nos mester hinca den nos oracionnan pa Papa Dios bendiciona nos pueblo. Pasobra e ta un escogencia cu nos como sernan ta haci di kier hiba un bida drechi. Di kier ta un tata drechi. Di kier ta un mama drechi. Di kier ta un famia drechi. Di kier ta un hoben corecto. Di kier ta un famia sano. Y si tur hende haci esey, e impacto lo ta grandi. Pero obviamente loke a pasa recientemente cu perdida di bida di Anushka Tromp, ta mustrabo cu nos tin hopi trabao pa haci ainda. Loke pa e minister ta totalmente inaceptabel, di pa tur cay den un conformismo manera un cos cu no por haci nada toch.

Tanten cu Glenbert Croes ta minister y ora e minister zapatea, skop internamente, e ta haci'e. Ora cu e mester skop, zapatea pafor, e ta haci'e. Dia cu e no ta minister di asuntonan social mas, otro hende e ta spera tuma e bandera ey y sigui. Pero nos mester percura pa e bombiyo den e consenshi di mente y alma di cada un cu ta biba riba Aruba, compronde cu e problema di violencia domestico, di abuso den hogarnan, abuso di hende muher, como emblematicamente a pasa lamentablemente cu e consecuencia tragico cu un dama a perde su bida, ta algo cu na Aruba ta serio.

Gobierno por haci tur loke ta na su alcance. Instancia, fundacionnan, autoridadnan por haci tur loke ta na nan alcance, pero como comunidad mester tuma un decision cu ta forma parti di e pais aki, cu ta algo cu nos mester stop na Aruba.

Happy Birthday awe pa un persona ehemplar!

Awe Savaneta ta di fiesta pa un bon casa, tata, welo, ruman, bisawelo y suegro

# Emiliano Tromp




Cu hopi amor el' a lanta su famia: Pilar di su famia. Masha Pabien!
Nos kier a felicit'e pa e cumpli hopi aña mas di bida y salud. Goza hopi awe y sin lubida tur bo amistadnan cu stimabo hopi!

Awe 8 di Augustus ta cumpli su 84 aña e galan di Savaneta

# Emiliano Tromp



Hopi pabien ta bin di su esposa Nini y su yiunan Edwin, Jachinto, Mariela, Daniela, Alviny Geramin. Tambe di su nietonan y bisanietonan y henter su famia Tromp na Noord y muy en especial di su bon amigo Willy di White Star San Nicolas.

Awe nos ta celebra na White Star cu White Star Gang. Pasa un dushi dia y cumpli hopi aña mas di bida y salud!



# Ivan Duque ta asumi presidencia den un Colombia dividi



Abogado Ivan Duque a asumi diamars como presidente di Colombia cu e promesa di uni un pais dividi pa e acuerdo di paz cu e guerilla desmobilisa di FARC.
E presidente di Colombia, ivan Duque, ta ricibi e sjerp di e presidente di Senado, Ernesto Macias, durante un ceremonia riba Plaza Bolivar di Bogota.

E politico di derecha, cu a reemplasa e ganado di Premio Nobel Juan Manuel Santos, ta enfrenta e desafionan di ahusta e acuerdo cu e guerilla desmobilisa di FARc, combati narcotrafico, violencia, corupcion y reduci e brechanan social, mehorando e cobertura di educacion y salud.
"Mi kier goberna Colombia cu balor y principionan inkebrantabel, superando e division di izquierda y derecha (...) mi kier goberna Colombia cu e espiritu di construi, nunca di distrui," Duque a bisa despues di a hura y ricibi e banda presidencial.

Colombia ta enfrenta e desafio di un economia cu ta sigui debil, un oral nobo di bandanan criminal cu ta dedica na narcotrafico y mineria ilegal, ocupando teritorionan desaloha pa FARC y alberge di mas di 870 mil imigrante Venezolano cu a yega en busca di cuminda y trabao.
Duque, exsenador di e partido Centro Democratico, kier haci ahuste na un acuerdo di paz cu e guerilla desmobilisa di Forsanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC) pa impedi narcotrafico ta un delito amnistiabel y obliga pa antiguo comandantenan rebelde responde dilanti husticia prome cu ocupa cargonan politico.
"Nos lo desplega corectivonan pa sigura e victimanan di berdad, husticia proporcional, reparacion y no ripiticion. Tambe nos lo coregi fayonan structural cu a wordo haci evidente den e implementacion," Duque a bisa dilanti 10 presidente Latino Americano invita den un acto riba Plaza de Bolivar di Bogota, mey mey di fuerte medidanan di siguridad.
Duque, di 42 aña, tin e apoyo di expresidente Alvaro Uribe, un duro critico di e acuerod di paz, cual tata a wordo asesina pa rebeldenan den un fayido intento di secuestro y kende tabta e opositor di mas ferviente di Santos.

Uribe, kende ta enfrenta acusacionnan di manipula testigonan den un proceso dilanti di Corte Supremo di Husticia, pa su supuesto vinculonan cu escuadronnan paramilitar di ultraderecha, ta wordo mira pa algun, como e poder tras di Duque, kende nan ta considera como un politico inexperto.
Pero Duque, kende a traha den e Banco Interamericano di Desaroyo na Washington, prome cu Uribe a pidi'e bin bek Colombia na 2014, pa bira senador, a mustra independencia den e conformacion di su ekipo di minister y a modera su discurso frente na e acuerdo di paz.
E presidente a reitera cu e lo busca "solucion y no agresion."
Duque lo tin cu impulsa cambionani mpopular, incluyendo un revision di pensioen cu lo permiti e pais preserva e grado di inversion. Ademas di recupera e siguridad den e ciudadnan, e presidente a priminti un man duro contra e bandanan criminal dedica na narcotrafico, e disidencianan di FARC y e guerilla di ELN, responsabel di frecuente atakenan contra e oleoductonan di e paisl

Duque, e presidente mas hoben den historia reciente di e pais, a anuncia cu durante e prome 30 dianan di su gobierno, e lo evalua e continuidad di un negociacion di paz cu e gobierno anterior a mantene cu ELN na Cuba.
"Mi kier laga algo bon cla atras, cu un proceso creibel mester cimenta den e cese total di accionnan criminal, cu estricto supervision internacional y temponan defini. Nos kier avansa, pero e pueblo Colombiano no lo tolera cu violencia wordo legitima como medio di presion riba e Estado," el a adverti.

# "MERCADO DI BRAZIL" DEN CENTRO DI BARIO BRAZIL

E promer actividad cultural en-coneccion cu Dia Di Brazil. Ta cuminsa Diadomingo 12 di augustus cu un parada 2or pm for di misa Cristo Rey di Brazil y ta termina den centro di bario na unda cu ta bay tin un ambiente cultural for di 3or pa 9or pm cu 10 agrupacion tipico. Entrada ta solamente 7,50. Den e parada aki no ta bay tin nada electronico y ta cada ken cu su grupo ta bay traha su ambiente. Seya ta cu su wiri, tambu, tambor, clabiyo, pues tur locual ta saca zonido. Esaki ta algo unico y e amante di musica folklore cultural no por laga esaki pasa sin cu nan ta den dje.

E SIGIENTE ACTIVIDADNAN RELACIONA CU DIA DI BRAZIL TA:

Dia 18 di augustus: eleccion di reina Baby , Chikiti y Prenda cultural.

Dia 25 di augustus: eleccion di Damita, Dama, Gran Dama y Dama grandi Cultural.

Dia 31 di augustus: Parada cu lanterna.

Dia 01 di september: un anochi festivo cu Brisa Tropical, Rincon Boys y Stimami.



"MERCADO DI BRAZIL"

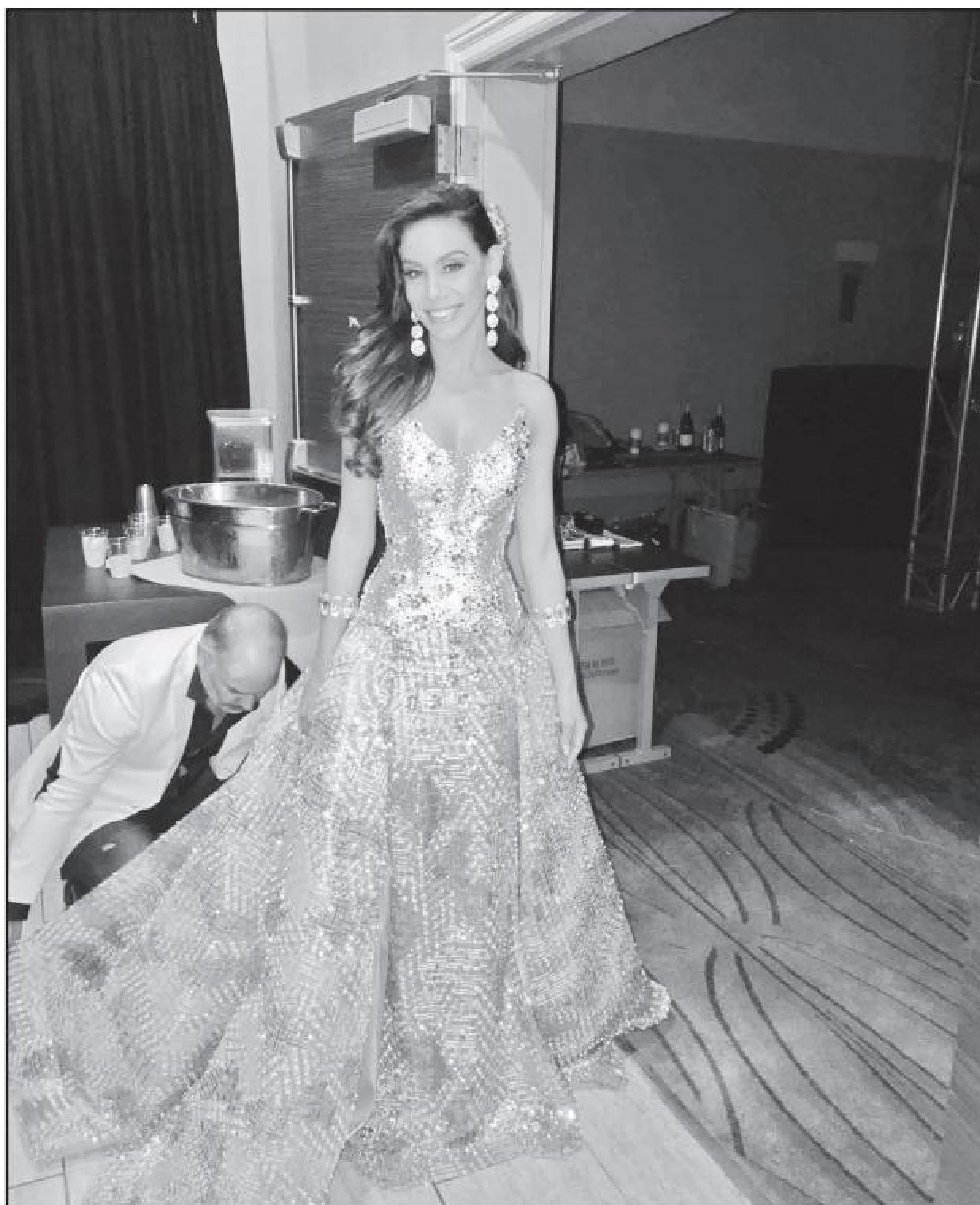
Dia 2 di september ta e "Gran Parada Folklore Cultural " cu ta cuminsa pa 3 or atardi for di Centro di Bario Brazil. E "Mercado di Brazil" ta cuminsa for di mainta 9:30am pa asina nos pueblo por pasa cumpra nan cos dushi, crioyo y mas, netamente Arubiano , te den oranan di anochi despues di parada Cultural.

TENT PA BENDE COS DUSHI, ETC.

Ta haci un yamada na esnan cu ta interesa pa un TENT pa bende cos dushi, cuminda, mata y mas, pa tuma conacto cu sra. Ifna Noguera na cell. 5669069 despues di 6 or atardi.



# Ami Lieshandra Farro kier a gradici cada un cu di un of otro manera a hasi mi partipacion posibel como Miss Youth Tanki Leendert 2018.



Na prome lugar danki Papa Dios pa iluminami y guiami tur momento y hasta den e momento nan mas dificil.

Mi kier gradeci un y tur cu a hasi mi participashon como Miss Youth Tanki Leendert un realidad.

Un danki di curason na
*Magnolia y Piel de Seda pa traha cumi riba mi curpa y silhueta.
*Rene Wild y La Cabana Gym pa laga mi luci un curpa sano den top condicion.
*Lucy do Nascimento y Club Primavera unda mi les nan di pasarela por a tuma lugar.
*Deyanira Janssen Frank pa tur mi guia di oratoria.
*Daniel Campos di Org. Miss Venezuela pa mi pasarela impecabel.
*Suhaila Alders pa plasma y realisa tur mi posters nan di Lieshandra's Secret cu a causa furor total.
*Edgar Kock pa mi Gala Dress Design majestuoso inspira riba Victoria's Secret Bombshell Night Perfume.
*Verena Lian pa confecciona e Best Gala Dress 2018.
*George Wittels di Miss Venezuela pami Accesorios nan deslumbrante pa mi Gala Dress.
*Gilbert Rodriguez pami badpak espectacular di preliminar.
*Eva Zissue di Oceanz pa parti di mi grabacion di mi video Lieshandra's Secret.
*Skyfall pa mi super video Lieshandra's Secret specialmente na Aaron Croes y Nicolas Amundaray.
*Riu Palace Aruba pa parti di mi grabacion dimi promotional video Lieshandra's Secret.
*RJQ Construction.
* Ferck Boutique.
*Doris Dreishor di DD Employment Agency.
*Big Wheel Lottery.
*Hard Rock Cafe, specialmente Sr. Johnny Nuñez.
*Lucia y Licielle Hoek pa e awesome "Angel Love Wings" Costume pami promotional video Lieshandra's Secret.
*Klinsmann Aristizabal pa tur mi lesnan di baile y postura.
*Kimberly pa tur ayudo ricibi na K&J San Nicolas.
*Chastity Kock-Hodge pa mi tremendo speech di Cancer di Mary Joan Foundation.
*Pierangely Wever pa ta mi heroe, luz, forza y luchador balente.
*Elsa Krosendijk pa judami cu e tonada y articulashon pami speech.
*Mitch Almary pa mi slideshow magnifico treciendo mi mensaje dilanti dedica na sra. Pierangely Wever.
*Nancy Dabian pa judami pa Hard Rock Cafe.
*Victoria's Secret Aruba y specialmente na Lindelle Croes.
*Cesar Gutierrez di Mirrors Beauty Academy.
*Elvis Hurado mi estilista campion di Mirrors Beauty Academy. DANKI pa semper lagami luci un cabei y peinado impecabel.

Durante e 3 luna nan aki mi a luci semper na moda y on point cu outfits, accesorio y sapato di entre otro Trash by Ronchi, D-shop, Zara, Vice-Versa Boutique, Miss 21 y K&G.

Pami tabata un honor y placer pa representa Tanki Leendert den Miss Youth 2018. Danki na mi Omo Edgar Kock pa confia den mi pa e trabow aki y e ta un experencia cu a lagami crese como persona y ser humano. Facil sigur e NO tabata paso mi sa cu Omo semper a exigi hopi dimi paso Omo kier mi pa mi bon, pero awe mi ta mas fuerte, sigur y para firme den mi zapato y mi por sigura Omo cu mi a duna tur dimi parti pa laga e nomber di mi dushi districto Tanki Leendert y Mirrors Beauty Academy na halto. Mi ta Gradici cu Papa Dios y bida pa e oportunidad.

Nos a traha duro 3 luna largo masha dushi mes, drumi laat, core aki y aya pero na final di dia e tabata all worth it, pasobra mi a duna tur dimi parti tanto na preliminar y anochi final. Mi tawata hopi sigur di mi mes y awor kla pa enfrenta reto nan nobo.

Danki Omo, you are the best.

Na final un danki na ful mi famia y amistad nan cu tabata cumi di day 1, specialmente un danki grandi na mi mami Sonia Kock cu ta e motor tras dimi y tey pami all the way. Danki na mi famia cu semper ta para 100% mi tras y cu tey pami pa cada un dimi desicion nan.

Danki pueblo di Aruba specialmente mi districto di Tanki Leendert pa e oportunidad y sigi cada un di mi paso nan cu a yudami awe na mi crecemento personal.

Danki pa esfuerzo y perserverancia mi a logra e titulo nan di
•Miss Youth Hard Rock 2018
•Best Smile 2018
•Miss Youth Popular 2018
•Best Designer Dress 2018
•Miss Photogenic 2018
•3rd Runner-up 2018.

Esaki NO ta un despedida pero sigur otro capitulo cu ta sera pa otro porta nan grandi cu ta habri. Danki mi Aruba stima!

Sigur mi lo traha mas duro ainda pa representa NO solamente mi districto di Tanki Leendert sino awor Aruba completo den mi respectivo certamen international y lo duna 100% dimi parti pa logra trece e corona pa Aruba!

Corda semper cu cada FINAL ta e COMIENZO di un GRAN ERA NOBO...

Boso MYA Tanki Leendert 2018 Lieshandra Farro...




# 5 dieet di moda cu ta pone bo salud na riesgo



Pa cuestionnan di estetica y salud, hopi hende ta sinti e necesidad di adopta un dieet pa baha di peso. Ta berdad cu e proceso aki ta depende di hopi factor; no obstante, alimentacion ta un di e aspectonan clave pa logr'e y ta recuri na dieetnan di moda.

Den e afan pa logra un cambio satisfactorio den poco tempo, algun ta dicidi pa adopta plannan estricto y restrictivo cu, aunke ta permiti baha algun kilo den cuestion di dia, cu tempo por produci reaccionnan indesea den e organismo.

Lo mas preocupante ta cu ta sigui ignora e importancia di come balancea y apesar di e riesgonan, tamiles ta esnan cu ta laga nan mes hiba pa e regimennan aki cu no ta mas cu moda.

Cualnan ta esunnan mas popular? Dicon nan mester wordo evita? Den e oportunidad aki nos a recomplia 5 tipo di dieet cu por ta perhudicial pa bo salud.

1. Dieet di grapefruit

Grapefruit ta un fruta citrico dushi cu a gana fama pa su capacidad pa promove perdida di peso. E ta hopi abao den caloria y ta contene nutrientenan esencial cu ta apoya tanto e proceso digestivo como e metabolismo.

Apesar di e cualidadnan aki, dieet di grapefruit a posiciona como un di e dieetnan di moda mas peligroso, ya cu e plan ta supone un reduccion significativo di caloria y nutrientenan esencial.

E ta consisti den consumi durante 3 dia di siman solamente grapefruit. Por supuesto, e ta permiti perde peso di manera notorio, aunke cu hopi riesgo.

E dieet aki por ocasiona:

- Sensacion di fatiga y mareo
- Episodionan di ansiedad
- Trastornonan digestivo y diarea
- Deficiencianan nutricional severo

2. Dieet di ayuno

E dieen di e ayuno a gana hopi fama den e ultimo añanan y di hecho, ta existi un documental y buki al respecto. El a wordo crea pa dr. Michael Mosley y ta un di e plannan cu ta yuda logra resultadonan rapido.

Su principal caracteristica ta cu ta elimina e prome cuminda di dia: desayuno. Por lo tanto, ta restringi un di e fuentenan di energia mas importante pa e organismo.

Salta e desayuno no ta sinonimo di "spaar caloria". Ora cu no ta proporciona e alimentonan aki na curpa, e celebro ta reacciona y ta tuma e energia di e musculonan destruyendonan poco poco.

Otro efectonan negativo ta inclui:

- Metabolismo lento
- Sensacion di cansancio y mareo
- Hipoglucemia
- Problema digestivo of barica sera
- Anorexia

3. Dieet vegano estricto

Den e ultimo decadanan e dieet di moda vegano a tuma hopi forsa. Aunke pa hopi ta un estilo di bida, otronan ta considera e miho metodo pa baha di peso den poco tempo.

Fruta y berduranan organico ta e miho aliadonan di e dieet, esey no por nenga. Sin embargo, dado cu mester existi un ekilibrio cu tur alimento, algun di e plannan por ta hopi peligroso.

Door di elimina por completo alimentonan di origen animal, e dieet vegano falta di e vitamina B12 cu ta necesario pa e desaroyo neuronal. Kendenan adopta mester considera consumi un suplemento.

Di un otro banda, ta necesario aumenta e consumo di algun fuente di proteina. Tin hopi alimento vegetal cu por aporta na e nutriente den cantidadnan husto.

Un dieet vegano mal planea por causa:



- Mal absorcion di mineralnan esencial
- Dificultadnan digestivo
- Deficiencia di vitamina
- Perdida di masa muscular
- Sensacion di fatiga

4. Dieet di webo

Den e popular dieet di webo, ta sugeri e consumo di 6 porcion di webo pa dia, compaña solamente pa fruta y berdura.

Nos sa cu webo ta un alimento saludabel cu por proporciona hopi di e nutrientenan esencial; apesar di esey, e dieet aki por ta perhudicial, dado cu e no ta cumpli cu e caracteristicanan di un alimentacion balansa.

Mantene e alimentacion aki por causa:

- Descompensacion y deficiencianan nutricional
- Debilidad of letargo
- Descontrol di colesterol
- Barica cera y mal aliento
- Rebound effect

5. Atkins Diet

E principal caracteristica di e dieet aki ta pa elimina e grupo di carbohidrato y sucu, pa basa riba un ingesta libre di proteina y vet.

E organismo, door di agota su fuente di glucogeno, ta cuminsa usa dicho nutrientenan como fuente di energia. Esaki ta produci un concentracion di curpanan cetonico cu, aunke ta permiti baha di peso, por deteriora salud di organonan importante.

Su consecuencianan ta inclui:

- Alteracionnan metabolico
- Descontrol den e pH di e curpa
- Exceso di acido urico
- Dificultadnan neuronal, cardiaco y respiratorio
- Deterioro di e funcionnan di higra y riñon
- Problemanan di concentracion y memoria
- Desgaste di weso

Eligi e dieetnan di moda aki por facilita e perdida di peso; sinembargo, prome cu adopta cualkier, ta fundamental pa considera su efectonan negativo y e estado di salud actual.

E miho manera di alcansa un peso sano y ekilibra ta cu un dieet balancea y ehercicio fisico.




# Accionnan di Tesla ta subi despues cu Elon Musk ta bisa cu e lo studia den saca e compania for di bolsa di balor




E accionnan di e compania automotriz Tesla Inc, a subi mas di 7 porciento diamars, despues cu su presidente ehecutivo, Elon Musk a bisa riba Twitter cu e ta considerando pa e stop di corisa riab bolsa ora cu su papelnan cotisa na 420 dollar, den un momento di rapido crecemento y restriccion financiero.

Di confirma e acuerdo, Tesla no lo ta bao di e scrutinio di Wall Stree, pero lo por limita su acceso na e capital. E lo ta un di e mayor operacionnan di salida di e mercado bursatil, mas of menos 72 mil miyon di dollar riba e base di 420 dollar pa papel.

"Mi ta considerando saca Tesla for di e bolsa cu 420 dollar. Financiamento, sigura," Musk a tweet.

E prijs lo representa un prima di 22,8 porciento dilanti e ciere di e titulonan di Tesla di dialuna. E compania no a responde di inmediato un peticion pa confirma of aclara su intencionnan. Ora otro persona a comenta pa bira priva "lo spaar hopi dolor di cabes," Musk a responde: "Si."

E Comision di Bolsa y Balor di Merca (SEC), ta permiti pa empresanan usa rednan social manera Facebook y Twitter pa anuncia informacion clave den cumplimento cu reglanan di divulgacion husto, semper y cuando inversionistanan a wordo alerta riba ki plataformanan lo wordo usa pa e informacion bira publico.

E accionnan di Tesla a yega na subi te na 371,15 dollar den operacionnan di atardi. Su cotisacion a wordo suspendi mas laat en espera di noticia.

E compania tin un balor di mercado di 58 mil miyon di dollar, segun ciere di e sesion di dialuna. Musk ta posee cerca di un 20 porciento di e empresa.

"Mi ta spera cu tur

e inversionistanan actual sigui cu Tesla, hasta si nos ta priva," Musk a tweet. "Mi lo crea un fondo cu un proposito special cu lo permiti pa cualkier keda cu Tesla. Ya mi ta haci'e cu e inversion di Fidelity den SpaceX."





# Noticia na Hulandes...

## 'Britten vragen Russen om uitlevering van verdachten aanval met zenuwgas'




De Britse regering gaat Rusland vragen om twee mannen uit te leveren aan Groot-Brittannië. Zij worden verdacht van het plegen van een aanslag met het dodelijke zenuwgas Novichok.

Volgens de krant The Guardian, die bronnen van de overheid en geheime dienst opvoert, is de tekst van het uitleveringsverzoek opgesteld en ligt die klaar om naar Rusland te worden verstuurd.

De twee worden verdacht van het plegen van de aanslag met het zenuwgas op de Russische voormalige dubbelspion Sergei Skripal en zijn dochter. Zij werden begin maart bewusteloos op een bankje in Salisbury aangetroffen. Beiden overleefden de aanslag, maar waren maandenlang ziek.

Novichok is een chemisch wapen dat ooit in de Sovjet-Unie werd ontwikkeld.

Groot-Brittannië heeft Rusland beschuldigd van de vergiftiging. De Russen hebben dit ontkend. Volgens de Russische grondwet is het niet toegestaan om Russische burgers uit te leveren aan andere landen.

Bij het onderzoek zijn honderden Britse agenten en inlichtingenmedewerkers betrokken. Zij hebben de activiteiten van de twee Russen gereconstrueerd. Dat begint vanaf het moment dat ze het koninkrijk binnenkwamen, tot het moment dat ze weer vertrokken.

Gif zat vermoedelijk in parfumflesje

Vorige maand kwam de Britse vrouw Dawn Sturgess in het nabijgelegen Amesbury om het leven nadat ze in contact was gekomen met een klein flesje Novichok.

Onderzoekers vermoeden dat Novichok middels een parfumspray was aangebracht op de deurknop van de Skripals. Waarschijnlijk is het flesje met de substantie elders in de stad weggegooid en gevonden door Charlie Rowley, die het later aan zijn vrouw Sturgess gaf.

De twee werden later opgenomen in het ziekenhuis. De overleden vrouw heeft vermoedelijk de substantie op haar polsen gesmeerd, waardoor ze in contact kwam met een hoge dosis Novichok.

Onderzoekers zijn nog bezig om de monsters die zijn genomen bij het huis van de Skripals te vergelijken met het parfumflesje.

De Russische Ambassade in Groot-Brittannië zei maandag dat het geen officieel verzoek van Londen had ontvangen om Russen uit te leveren. "Wij vertrouwen dergelijke ongecontroleerde en valse mediaberichten helemaal niet", aldus een ambassadewoordvoerder tegen persbureau TASS

## Zeker twee doden en tientallen gewonden na explosie tankauto in Bologna



Door meerdere explosies en een brand op een weg in de buurt van het vliegveld van de Italiaanse stad Bologna zijn maandagmiddag twee doden gevallen. Daarnaast raakten ook meer dan zestig mensen gewond.

Veertien gewonden zijn er slecht aan toe, aldus het Italiaanse persbureau Ansa. Op sociale media zijn foto's geplaatst van een enorme vuurbal en enkele rookwolken.

De explosies vonden plaats in Borgo Panigale, een buitenwijk van Bologna.

De politie liet weten dat de ontploffingen werden veroorzaakt door een aanrijding waarbij een vrachtwagen met brandbare stoffen als lading en enkele andere auto's waren betrokken. Een deel van een brug is door de klap ingestort.

Politie, brandweer een meerdere ambulances zijn op de plek aanwezig. La Repubblica schrijft dat verschillende omstanders zijn geraakt door rondvliegend puin en glas.

De grote hitte zou het bestrijden van de brand bemoeilijken. Verschillende omwonenden zouden zijn geëvacueerd. Zwarte rookwolken zijn vanuit de hele stad te zien.

## Elf verwaarloosde kinderen gered uit zelfgemaakt wooncomplex in VS



Amerikaanse politieagenten hebben elf verwaarloosde kinderen gered uit een zelfgemaakt, aftands wooncomplex in een dunbevolkt en bergachtig gebied in New Mexico.

De kinderen hadden geen toegang tot vers water en droegen vodden, maakt de lokale sheriff bekend. "De enige voedingsmiddelen die we zagen, waren een paar aardappels en wat rijst."

Twee mannen en drie vrouwen, vermoedelijk de moeders van de kinderen, zijn opgepakt. Na verhoor zijn de vrouwen weer vrijgelaten. Volgens Amerikaanse media lijken ze "gehersenspoeld". Het is onbekend wie het wooncomplex heeft gemaakt en waarom de groep mensen daar verbleef.

De gebouwen lagen deels onder de grond. Bij de doorzoeking is munitie aangetroffen en een van de verdachten had een vuurwapen. Op foto's is te zien dat de kinderen van een tot vijftien jaar oud onder erbarmelijke omstandigheden hebben geleefd.

Noodkreet kwam uit het wooncomplex

De agenten vielen het wooncomplex binnen na een noodkreet. In het bericht werd vermeld dat personen verhongerden. Het wooncomplex werd al in de gaten gehouden, omdat een ontvoerd driejarig jongetje daar met zijn vader zou verblijven. Dit kind is niet in het complex aangetroffen.

"Geen van de volwassenen heeft verteld waar de vader en het kind nu zijn, maar het is aannemelijk dat ze hier enkele weken geleden nog wel waren", aldus de sheriff.

# S.V. Bubali ta bai celebra 75 anja di exsistencia.




Noord – Directiva S.V. Bubali ta anuncia den nomber di tur su sponsernan cu S.V. Bubali ta bai cumpli 75 anja di exsistencia cu ta traha cu mucha i hubentud. Funda for di 23 september 1943, door di hende nan balente di e temponan ey, di cual awor ta duna Bubali e derecho di por celebra 75 anja di exsistencia. Nos por wak a tras un caminda largo i hopi trabou 75 anja ta cual mester para keto i wak e trajectoria di Bubali i ta momento pa wordo celebra promer pidi Dios Tata pa tur e anja nan di exsistencia pa e club berde i blanco di Noord. Hopi di e club grandi nan awendia no tey mas. Pesey nos ta kere cu ta algo pa celebra. Directiva ta organisa un Fiesta bailable diasabra 22 september 2018 na Indian Rock Garden di 8:00pm – 01:00am. Na entrada ta bai tin un welcome drink, e ta bai ta un Fiesta elegante cu trahe formal, personanan ta wordo sirbi na mesa, un catering di 8:30pm- 9:00pm ta bai tin doorprize tambe, despues ta sigui cu un fiesta bailable cu Tsunami & Dj Beatz Entertainment pa solamente 85,00 florin. Nos ta bende ticket na Bubali Sport Club cual club ta habri den siman di 6:00pm – 10:00pm i diasabra di 6:00pm – 12:00am. Tambe na e miembronan di bestuur tambe por contact Sra. Sandy Maduro na cell: 749-0303 i Sr. Gregory Fung a fat na cel: 732-3388. Nos ta pidi pa tur persona cumpra nan ticket trempan asina bo tin bo ticket den bo man. Ticketnan ta limita, nos no ta bai bende ticket na porta dia di e fiesta na Indian Rock Garden. E fiesta aki ta 18 anja pariba nos ta hasi un jamada na e mayornan di nos hungador, hungadornan 18 anja pariba, Coach, Fanaticonan, dirigente, ex dirigentenan di Bubali, Fanatico di Tsunami i Aruba completo pa cumpra bo ticket trempan asina bo ta den e fiesta bailable di S.V. Bubali cu ta bai celebra 75 anja di exsistencia den



# Comerciante Venezolano asalta patras di e edificio di corte



Oranjestad: Den oranan di mainta un adicto ambulante a asalta un commerciante Venezolano, esaki a sosode dilanti di e frutería Frangie, patras di Corte di Husticia.

E adicto ambulante a bay cu su tas, den dje tabata tin un saco di placa cu mas o menos 5 mil dollar cu e commerciante a caba di colecta, e commerciante ta atende cu dos barco di fruta. Den e tas tabata tin su paspoort y demas pertenencianan importante.

Den oranan di atardi e comerciante lo a haya e informacion cu e adicto ambulante ta banda di ex Hotel Central. Mesora a pidi pa presencia di polis.

Na yegada polis ta papia cu e victima y un rato despues nan ta topa cu e adicto ambulante Elton na e chollerhouse di 4 piso net pabou di ex Hotel Centraal. E tabata tin e saco di placa di e comerciante den su poder, aparentemente e adicto aki ta esun cu lo a asalta e comerciante den oranan di mainta. No ta conoci si e placa den e saco tabata completo. E tas cu e paspoort y demas pertenencianan di e comerciante no a wordo haya.

E adicto a wordo deteni y transporta pa warda di polis.

Polisnan a sigui busca den e chollerhouse, pero sin resultado.

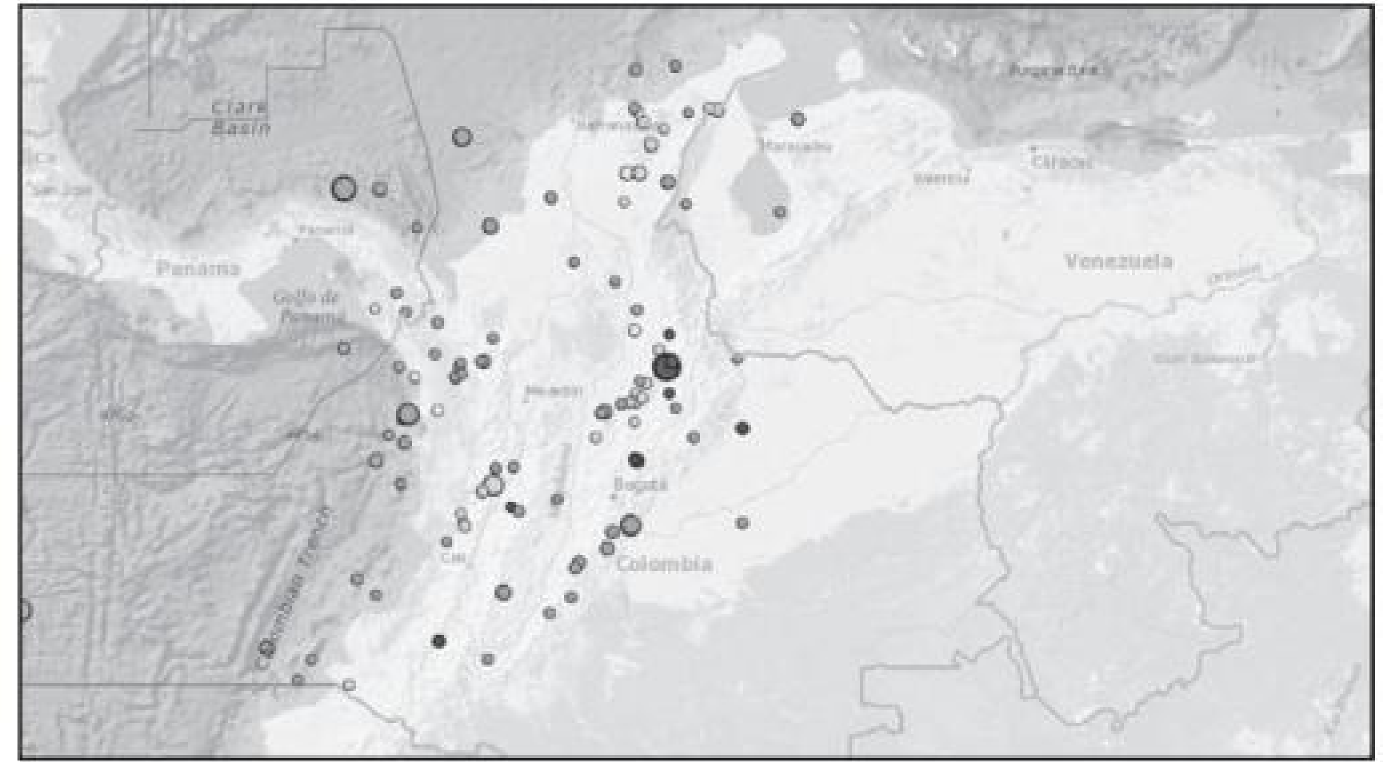
E commerciante su preocupacion ta su paspoort, cu actualmente ta hopi dificil pa e por haya un nobo, e commerciante ta biba na Maracaibo y lo mester bay Caracas y papia cu e minister concerni pa mira si e por logra haya un y con liher e lo por haye ta keda un pregunta.

# Noticia na españo

## Un terremoto de magnitud 5,8 sacude Colombia

### El temblor se sintió en buena parte del país, pero aún no se ha informado de víctimas o daños materiales

El terremoto ocurrió a las 10.54 hora local (17.54 hora peninsular española), a 150 kilómetros de profundidad, y tuvo como epicentro la localidad de Los Santos, en el departamento de Santander, en el este del país, agregó la fuente.
El temblor se sintió en Bogotá y gran parte del territorio colombiano.
Los organismos de socorro indicaron que están haciendo un barrido en diferentes lugares del país para ver si se han producido daños en infraestructuras. El director del Cuerpo de Bomberos de Bogotá, Pedro Manosalva, indicó en Twitter que efectuó "verificación con ocasión del evento sísmico reportado por el Servicio Geológico Colombiano y no se reporta ningún tipo de afectación a esta hora".
También la Gobernación de Santander señaló que, a pesar de que por el momento no hay situaciones que lamentar, "se continuará con el barrido de información en el área rural".
En el momento del temblor, el presidente de Argentina, Mauricio Macri, acababa de bajar de su avión en Bogotá para asistir a la investidura del nuevo mandatario colombiano, Iván Duque.




## Al menos 98 muertos en un nuevo terremoto en la isla indonesia de Lombok

Las autoridades retiran el aviso de tsunami que habían lanzado tras el seísmo

Al menos 98 personas han muerto y decenas han resultado heridas en un nuevo terremoto que ha sacudido este domingo la turística isla de Lombok, situada en Indonesia, según fuentes la Agencia para la Gestión de Desastres del país. Hace una semana un seísmo de magnitud 6,4 causó en la misma isla la muerte de al menos 16 personas y 355 heridos. Indonesia ha iniciado la evacuación de unos 900 turistas en pequeñas islas.

Al menos 98 muertos en un nuevo terremoto en la isla indonesia de Lombok Al menos 97 muertos en un terremoto en Indonesia
Un terremoto de 6,5 en Java causa al menos 3 muertos y daños en 1.000 edificios
La erupción del volcán Agung bloquea a miles de turistas en Bali y Java

"De acuerdo con la información más reciente, 19 muertos están en el Hospital de Tanjung (al norte de Lombok)", dijo el portavoz de los equipos de rescate de Mataram, la principal ciudad de la isla. Las víctimas incluyen un niño de un año y un hombre de 72 años. Al menos 52 personas resultaron heridas, agregó. El jefe regional de la Agencia de Gestión de Desastres, Mohammad Rum, aseveró que parte de las víctimas fallecieron en el acto debido en algunos casos a derrumbes en edificios y otras murieron en el hospital, informan medios locales.
Este domingo, el temblor ha tenido una magnitud de 7 y se ha registrado a una profundidad de 10 kilómetros, según el Servicio Geológico de Estados Unidos, en




un punto a 2,4 kilómetros al este de Loloan, una localidad en el norte de la isla.
Michael Dempsey, un consultor irlandés de 53 años, salía de una tienda de alimentación cuando todo empezó a temblar. "Los productos caían de las estanterías, los muros se agrietaban. El personal de la tienda gritó a todo el mundo que corrieran. Una de las dependientas, visiblemente alterada, rompió a llorar", cuenta Dempsey. "Algunos rezaban en voz alta Allahu akbar, allahu akbar [Alá es el más grande]. "El techo de la tienda, de hierro corrugado, hacía un ruido terrible. Era evidente que había sido algo muy fuerte, añade. "La electricidad se fue. Y, de repente, todo el mundo estaba en la calle".

La Agencia Nacional de Gestión de Desastres ha retirado el aviso de tsunami que había lanzado poco después del seísmo. Tan solo se ha registrado maremotos de poca entidad, que entraron en tierra con alturas de 10 a 13 centímetros, ha precisado el organismo indonesio.

## Hallada una falla en formación bajo el Mediterráneo que ha causado tres terremotos en España y Marruecos



Científicos de España, Marruecos y Francia han encontrado una nueva falla en formación en el fondo del mar Mediterráneo que ha sido la causante de tres terremotos registrados en 2016, 2004 y 1994, uno de ellos con casi 600 víctimas mortales.
En enero de 2016 un sismo de magnitud 6,3 en la escala de Richter sacudió Melilla e hirió a 26 personas. Tras el temblor se aprobó una "campaña de urgencia" con el buque de investigación oceanográfica Hespérides para intentar localizar el origen de este seísmo, ya que la sismicidad no se correspondía con las fallas conocidas en el norte de África ni con la principal falla submarina de la zona, la de Al-Idrisi, que está en la zona central del mar de Alborán —la parte más occidental del Mediterráneo—. Los resultados de esta campaña, realizada en mayo de ese mismo año, han destapado la existencia de una nueva falla más al oeste que fue la causante del terremoto de Melilla, según un estudio publicado en la revista Tectonics de la Unión Geofísica de EE UU. "Esta nueva zona sísmica resulta ser mucho más activa que las ya conocidas", explica a Materia Jesús Galindo-Zaldívar, investigador del Instituto Andaluz de Ciencias de la Tierra (CSIC-UGR) y coautor del estudio. Esta misma falla también habría causado el terremoto de magnitud 6,3 que afectó a la ciudad marroquí de Alhucemas en 2004 causando 564 muertos y otro que afectó a Almería y Alhucemas en 1994.
En esta zona se produce el contacto entre la placa Africana y la Euroasiática, que empujan una contra la otra produciendo actividad sísmica en una franja de terreno fronteriza de unos 200 kilómetros de ancho. Buena parte de ella está sumergida bajo el mar de Alborán. Alborán, explica Galindo-Za

# SERVICIO Y COMPRA

# Noticia na españo

# La justicia argentina condena por corrupción al exvicepresidente de Cristina Fernández de Kirchner

**Amado Boudou pasará cinco años y 10 meses en prisión por el cobro de sobornos en la**

El kirchnerismo vive un verdadero calvario judicial, madurado durante años en decenas de investigaciones. Un tribunal federal ha firmado hoy la primera sentencia de alta relevancia política, un disparo a la línea de flotación del movimiento que durante más de una década gobernó Argentina. Amado Boudou, exministro de Economía entre 2009 y 2011 y vicepresidente durante el segundo mandato de Cristina Fernández de Kirchner, ha sido condenado a cinco años y 10 meses de prisión por corrupción. Los jueces lo encontraron culpable en el "caso Ciccone", un expediente que investigó el rescate poco claro de una imprenta en quiebra que obtuvo jugosos contratos para la emisión de billetes de 100 pesos. La condena a Boudou coincide con una semana negra para el kirchnerismo, acosado en los tribunales por la difusión de ocho cuadernos manuscritos con detalles de una supuesta red de cobro de sobornos a empresas dedicadas a la obra pública.



Boudou se ha convertido hoy en el más alto cargo del kirchernismo condenado en una causa por corrupción. Lo jueces encontraron probado que en 2010, cuando era ministro de Economía, intercedió para que la oficina de impuestos (AFIP) levantara un pedido de quiebra contra Ciccone, la imprenta privada más importante del país, acorralada por una deuda millonaria con el fisco. A cambio, Boudou se quedó con el 70% de la empresa, según el fallo, a través del empresario Alejandro Vandenbroele, quien operó como su testaferro. En ese esquema, Vandenbroele se limitó a "acatar las órdenes" recibidas por Boudou a través de intermediarios. Tras el rescate, Ciccone consiguió el certificado fiscal que le permitió convertirse en la principal proveedora de billetes del Estado, por encima incluso de la Casa de la Moneda.

La causa Ciccone se inició en febrero de 2012 con el testimonio ante la prensa de Laura Muñoz, exesposa de Vandenbroele. La mujer dijo que su marido era un testaferro de Boudou y que la conexión entre ellos llegó a través de José María Núñez Carmona, amigo personal del exvicepresidente. Vanderbroele fue una pieza clave de la investigación porque estaba vinculado al fondo de inversión The Old Fund, que se hizo con la propiedad de Ciccone tras el fin de la quiebra, al menos en los papeles. Para los jueces, el verdadero dueño de la imprenta fue Boudou, algo que el acusado negó de plano en sus últimas palabras ante los jueces.

"Jamás negocie por mí o a través de terceros el 70% del paquete de Ciccone. El supuesto de cohecho no tiene asidero porque no existió", dijo. Y luego se declaró un perseguido político. "Hay una cuestión de revancha de clase. También de aleccionar, para que nadie se atreva a cambiar las cosas. Los políticos que deciden transformar la realidad son perseguidos, primero en forma mediática y luego en los tribunales", dijo.

Ascenso y caída

Boudou no es un político nacido del riñón del peronismo, pero consiguió un ascenso vertiginoso en la estructura del poder kirchnerista. Inició su carrera en la ANSES, la oficina que administra el dinero del sistema jubilatorio, y previo paso por un cargo menor en un municipio de Buenos Aires saltó al ministerio de Economía. A su cargo estuvo la nacionalización del sistema de jubilación privada (AFJP) que Carlos Menem había creado en los años 90. En 2009 y con 47 años, se convirtió en el compañero de fórmula de Cristina Kirchner para la relección. La dupla alcanzó el 54% de los votos, el mayor caudal electoral jamás alcanzado por el kirchnerismo.

El cargo de vicepresidente en Argentina se limita a presidir el Senado. Sin peso político alguno, la estrella de Boudou se fue apagando mientras sumaba problemas en los tribunales. La investigación más grave fue siempre el caso Ciccone, pero, en algún momento, Boudou sumó 54 causas, desde acumulación de infracciones de tránsito (110 por exceso de velocidad) hasta el uso indebido de un helicóptero del Estado para viajes proselitistas. En noviembre del año pasado fue arrestado en una causa por enriquecimiento ilícito. El juez lo liberó dos meses después y Boudou pudo esperar en libertad el fallo de este martes.

La sentencia contra el exvicepresidente encuentra al kirchnerismo en su peor momento judicial. La semana pasada, el juez Claudio Bonadio ordenó 17 detenciones de exaltos cargos del gobierno de Kirchner y empresarios vinculados a la obra pública. El listado salió de ocho cuadernos manuscritos por el chófer del número dos del ministerio de Planificación, Roberto Baratta, involucrado, según su empleado, en una red de cobro de sobornos en efectivo por sumas que pueden ascender a los 200 millones de dólares. La investigación costó la cárcel a varios excargos, pero también a los empresarios que realizaron los pagos a cambio de contratos millonarios. El nombre más relevante de la investigación es Angelo Calcaterra, primo del presidente Mauricio Macri y desde el lunes imputado arrepentido de la presunta red.

Está por verse ahora hasta donde escalará Bonadio en la cadena de responsabilidades. El 13 de agosto escuchará a Fernández de Kirchner, a la que el juez considera la cabeza de una posible asociación ilítica para apropiarse de fondos públicos. La expresidenta no puede quedar presa porque sus fueros de senadora la protegen, pero las consecuencias políticas de la investigación son aún imprevisibles.

# Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| Botica pabou di Brug | Dakota |
| Botica pariba di Brug | San Nicolas |
| Dokter na warda 14-15 Juli | Dr. Wever |

### Servicio nan

| | |
|---|---|
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

# Number di Lotto

SOLO Di Pueblo

| Lotto Merdia Augustus 7 | Lotto Anochi Augustus 7 |
|---|---|
|  |  |
| Sorteo # 2292 | Sorteo # 2125 |
| 8410 | 5860 |
| 7846 | 9355 |
| 9461 | 1552 |
|  |  |
| Sorteo # 2292 | Sorteo # 2125 |
| 5010 | 9178 |
|  |  |
| Sorteo # 348 | Sorteo # 181 |
| 3225 | 1731 |
|  |  |
| Sorteo # 2292 | Sorteo # 2125 |
| 8587 | 1794 |
| Capricornio | Cancer |

**DIARIO**
Augustus 6
1. 8613
2. 9875
3. 8714

**Super 4**
7687

**CURACAO**
Augustus 7
1. 8992
2. 7476
3. 8156

**Flamingo**
Augustus 6
1. 6769
2. 9480
3. 2286



**TA BENDE**

Drum set bunita, blauw y zilver
Tel : 585-8281
Cel : 5657693

**TA BUSCA**

Pa cumpra un Cabai manso
Tel: 7412419

# BBQ GRILL

**tipo bari**
prijs normal Afl175,=
**Awor prijs di "VAKANTIE":**
Solamente Afl:150,= Probecha,
Stock ta limita!
**Info 569- 7787**
(nos por entrega).



**Pa bo matanan**
**ta berde y bunita**
**Gordura**
**di bon calidad.**
**Alf 8,= pa saco, cumpra 10 ta delever gratis.**
**Tel. 592-6209**

**TA BENDE**



**Auto**
Infiniti 937S
Coupe 2009 top condition. Low miles.
Por financia.
Corolla S.2015 y 2016 , altima 2016
Rx8 motor mester overhaul.
Tin mas auto y Parts pa bende. Por jama na
**5615987**



# Noticia na españo

## Iván Duque, el discurso del equilibrista

El discurso más impresionante de la toma de posesión del presidente Iván Duque no fue el del protagonista del día, sino el del presidente del Congreso. Primero, Ernesto Macías enumeró una a una todas las cosas que, según él, están mal en la Colombia que nos deja Santos. Después, desgranó una a una las políticas que su partido, que es también el del expresidente (y aún senador) Álvaro Uribe y el del propio Duque, aplicaría para resolver los problemas del país.



Se trató de un ejercicio de partidismo inusitado para alguien que representa al poder legislativo en la transferencia del poder ejecutivo. Después de las propias elecciones, es esta probablemente la ceremonia más solemne y esencial de la democracia: una facción le cede a otra el control del gobierno de manera pacífica bajo la mirada de las otras ramas del poder. Cada vez que se produce, el país (cualquier país) demuestra que es posible canalizar el conflicto inherente a la vida en sociedad a través de instituciones reconocidas por toda la ciudadanía, y que a ella le sirven. Cuando un representante de dichas instituciones toma la oportunidad que le ofrece la ceremonia de transferencia de poder para defender un programa ideológico, de parte, de alguna manera está traicionando al resto de la nación; y, con ello, está traicionando el espíritu del propio evento.

Pero el mensaje de Macías tenía un espectador particularmente importante. Duque toma posesión de la Casa de Nariño bajo la enseña de la duda. Un cuestionamiento que no viene solamente de quien no votó por él, sino también por parte de muchos de sus votantes. Unos, que lo hicieron desde el centro y por escoger lo que para ellos era el mal menor. Otros, que no saben si ese joven con fama de comedido podrá recoger la herencia de Uribe. Una herencia cuyo guardián no es el nuevo jefe del ejecutivo, sino el partido que formó: el Centro Democrático, un espacio que Duque no controla. Entre las líneas entonadas por Macías se podía leer un aviso velado al nuevo presidente: este es el programa del partido (y, por tanto, también del uribismo). Este es el ideal al que debes aspirar. "Cuanto más te alejes de él", parecía decirle, "más te estarás alejando de nosotros".

El discurso del Centro Democrático pasó a enmarcar al que segundos después enunciaría Duque. Hagamos un ejercicio: recordemos el programa de gobierno que desgranó y hagámoslo, por un momento, olvidándonos del contexto político colombiano. En este primer nivel de lectura, efectivamente superficial, el plan de Duque para Colombia no es más que un proyecto de centro-derecha al uso. Bajar impuestos, apoyar a las empresas, y fiar la seguridad a la implementación de penas y castigos. Una combinación clásica de liberalismo y conservadurismo. Hizo, incluso, ciertas concesiones tímidamente redistributivas, con menciones a la justicia social y a la necesidad de igualar oportunidades a lo largo y ancho del territorio.

Si Macías no hubiese hecho semejante discurso con anterioridad sería más fácil leer a Duque como lo que quiere ser leído: el artífice de la futura unidad de un país dividido en torno a una propuesta de derecha moderada que podría encontrarse, según sus cálculos, cerca del votante medio. Aquí es donde el actual contexto político colombiano se vuelve imposible de ignorar. Sobre el terreno, este contexto está marcado por la incertidumbre que rodea a la implementación de los acuerdos de paz. Una incertidumbre que el discurso de Duque no ayudó a disipar. Más bien, la ambigüedad se mantuvo en torno al asunto que más preocupa al uribismo de base. Todo lo específico que fue en otras áreas se tornó aquí neblina, destinada a no romper la ilusión de que puede contentar a todo el mundo.

El otro aspecto fundamental del contexto que impide leer con normalidad el discurso de Duque es la propia presencia que mantiene la figura de Álvaro Uribe sobre la política colombiana. La serie Uribe-CD-Macías podría ser entendida como una cadena que pretende impactar en Iván Duque, con una última demanda velada, pendiente de ejecución en un futuro próximo: el uribismo y su jefe están fuera de toda duda, y ahí deben mantenerse. Ahí debe mantenerlos el nuevo presidente de la República de Colombia. De ser así, todo el mensaje centrado, liberal-conservador de Duque no servirá de nada. Ni siquiera su calculada posición respecto a los acuerdos de paz. El nuevo jefe de Estado se ha pasado meses, años incluso haciendo equilibrismos para llegar al punto en el que se encuentra ahora mismo. Su discurso fue la versión más perfeccionada de esta labor funambulista: un trabajo de retejido desde el centro hacia la derecha. Que tiene vocación de unión nacional, pero que depende a su vez de lo que decida la figura más divisiva de la reciente historia colombiana.

En un momento de su discurso, Iván Duque decidió citar al poeta granadino Federico García Lorca. Asesinado por fascistas bajo orden del dictador Francisco Franco, Lorca dedicó su vida (y también su muerte) a defender la libertad. No es alguien cuyas palabras se escojan a la ligera. Por eso, citarlas en una toma de posesión, en una transferencia tranquila de poder que fue ennegrecida por alguien que decidió hacer de ella un evento de campaña, implica una enorme responsabilidad. Son como un compromiso de defensa de la libertad y de las instituciones que la representan que va más allá del debate entre políticas de izquierda y derecha. Quizás, durante este mandato, le llegue a Duque un momento en el que los equilibrismos ya no sirvan. Entonces, lo que todo el mundo recordará del evento de hoy no serán sus referencias a la economía naranja, a los emprendedores, o a la legalidad. No. Lo que se recordará será la distancia entre el discurso de Macías y su referencia a Federico García Lorca. Será el momento en el que el equilibrista decide hacia qué lado de la cuerda prefiere caer.

# Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9 | | | | | | | 8 |
| 2 | | | | | | 1 | 9 | |
| 4 | | | 2 | | 1 | | | |
| | 3 | | | | 6 | | 8 | 7 |
| | | | 7 | | 9 | | | |
| 7 | 1 | | 8 | | | | 3 | |
| | | | 5 | | 3 | | | 6 |
| | 8 | 6 | | | | | | 1 |
| 5 | | | | | | | 7 | |

# Sopi di letranan

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | A | N | K | O | V | K | I | I | F | N | X |
| F | P | C | C | B | A | N | A | N | A | F | F |
| Y | P | P | O | L | P | S | I | J | G | E | W |
| B | L | E | C | E | R | Q | P | A | D | E | Z |
| Z | E | A | O | M | C | D | F | G | D | P | Y |
| R | F | C | N | O | P | J | M | R | B | D | I |
| L | I | H | U | N | J | E | G | Y | G | R | N |
| W | W | J | T | T | Q | Y | A | K | C | N | Y |
| S | B | Y | Q | T | F | B | F | R | I | E | S |
| D | M | S | T | R | A | W | B | E | R | R | Y |






PEAR
COCONUT
STRAWBERRY
PEACH
APPLE
BANANA
LEMON

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 08 DI AUGUSTUS 2018

COMPILA:

DIAMARS 07 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)
ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE BRUTO

TA NA VIGOR...
TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE

UN AWACERO PASAJERO
TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:04 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:27 AM.
BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)

DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;

FORSA 7 TE 8 (51 TE 64 KM/ORA, 28 TE 35 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

NO TA PREMIRA MUCHO CAMBIO DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE

DURANTE PROXIMO 24 ORA. TEMPORALMENTE LO PASA MAS NUBIA DEN NOS

REGION I PRODUCI UN AWACERO PASAJERO. MAS ALEU, DIFERENCIANAN

DI PRECION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE TA GRANDI, PRODUCIENDO

UN BIENTO FUERTE DEN REGION. DI OTRO UN BANDA, UN AREA DI

STOF FINI SUSPENDE DEN AIRE LO MENGUA VISIBILIDAD UN POCO

DURANTE PROXIMO DIANAN.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE

9 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA. TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU ESAKI I PROCEDE
CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: UN SISTEMA DI PRECION ABOU, SITUA NA UN

DISTANCIA GRANDI WEST DI AZOREN A DESAROYA RAPIDAMENTE I BIRA TORMENTA

SUB- TROPICAL DEBBY. DEBBY TABATA MOVIENDO DEN DIRECCION NOORD I NO TA

FORMA PELIGER PA REGION DI CARIBE.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I

MODERA TE FUERTE; DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE TIN

BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 08 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)




# Stichting Casa Cuna Progreso ta Presenta "Back to School Kids Fun Village"

**Oranjestad Aruba:** Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) ta anuncia nan feria cu nan ta organiza conhuntamente cu Refineria di Aruba N.V. (RdA) di back to school cu lo tuma lugar Diadomingo, 12 di Augustus, 2018, di 10or di mainta pa 5or di atardi. Como cu e thema ta "Back to School" lo bai tin un vlooienmarkt unda cu lo tin articulo nan di scol na benta, entre otro jeans pa muchanan di 0 -10 aña, tas di scol, keds, agenda y hopi mas. Pa e muchanan lo tin diferente actividad manera face painting, cotton candy, popcorn, dino jump, carrousel, wega nan di feria, y mucho mas. Ademas di esaki, lo tin benta di cuminda, bebida, snacks y mas cos dushi. Entrada pa e evento lo ta gratis, y pa e actividadnan pa muchanan lo tin pakete special pa asina e muchanan por disfruta di nan ultimo weekend di nan vakantie, pa nan cuminsa scol bek cu animo y dedicacion.

Casa Cuna y RdA ta extende e invitacion na comunidad di Aruba, pa bishita e evento dia 12 di Augustus 2018, pa asina hunto cu Casa Cuna, RdA y demas voluntarionan nos disfruta di un dushi dia pa un bon causa. Casa Cuna ta buscando voluntario pa yuda dia di e evento, si bo persona ta interesa pa forma parti di e "Back to School Kids Fun Village" please tuma contacto cu SCCP na (297) 585-7177 of tambe por yama RdA na (297) 281-0100. Tur fondo cu wordo recauda ariba e dia aki ta bai bek pa Casa Cuna pa asina por ehecuta e diferente projectonan pendiente.

---

**E misterionan Luminoso ta wordo resa tur diahuebs.**

1.Hesus ta wordo batisa den rio di Jordan.

2.Hesus ta wordo invita na e boda di Cana.

3.Hesus ta proclama e Reino di Dios.

4.E transfiguracion di Hesus riba cero di Tabor.

5.Hesus ta institui e Santa Eucaristia.

Por cuminsa resa cu e parti cortico entre crus y medaya: ta haci senjal di crus, resa e Credo riba e crus, 1 Nos Tata riba e kraalchi grandi, 3 Ave Maria riba e tres kraalchinan y 1 Gloria na Tata, na Yiu y na Spirito Santo, manera tabata na cuminsamento awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen. riba e kraalchi grandi. Despues ta sigi riba e medaya e prome misterio, etc.

Ta resa Rosario asina aki:

1. Un misterio.
2. Nomber di Hesus, Maria y San Hose sea bendiciona, desde awor y den tur eternidad.
3. Nos Tata.
4. 10 Ave Maria.
5. Gloria na Tata, na Yiu y na Spirito Santo, manera tabata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen.

O, mi bon Hesus, pordona nos pikanan, warda nos di candela di fierno, hiba tur almanan na cielo, principalmente esnan cu tin mas mester di bo misericordia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:



**sra.Telma Teresita Willems-Alberts**
*17-05-1946 - †03-08-2018

Na nomber di su
Esposo : Raymundo (Ceferino) Willems
Su yui : Albertico (Tico) y Gwendelyn (Lenny) Angela-Yarzagaray
Su nietonan : Sherlize Koolman y Famia
Gelmer Angela
Shawn Angela
Bisanieta : Ghizienne Maduro
Rumannan : †Henita Dubero y Famia
†Anna y + Johan Jansen-Alberts y Famia
†Mario y Vda Ismay Alberts-Paskel y Famia
†Juan y + Chinda Alberts-Lacle y Famia
†Isidro y Vda Thelma Alberts-Geerman y Famia
†Epifanio y + Lena Alberts-Henriquez y Famia
†Felix Alberts

Su suegro y suegra : Augustin y + Luisa Yarzagaray-Werleman y Famia

Yuinan di Crianza : Jacobo Willems
Calito Willems y Famia
Azucena Struikelblok-Willems y Famia
Viviana (Bibi) Lesandrina y Famia
Alfred Willems y Famia
Raymond Willems y Famia
Giovanni (Fany) Willems y Famia na Hulanda
Rudy Willems y Famia

Su sobrinonan y sobrinanan stima, cu ta hopi pa menciona

Comer y compernan; amigo y amiganan di cas y di Bingo tambe tur su bon Bisiñanan

Demas Famianan : Alberts; Willems; Maduro; Angela; Yarzagaray; Dubero; Jansen; Paskel; Lacle; Geerman; Henriquez; Koolman; Figaroa; Lampe; Kock; Rasmijn; Vrolijk; Gesterkamp; Struikelblok; Dal; Krozendijk; Lesandrina; Nicasia; van der Linden; Harms; Loefstok; Irausquin y Wernet.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 08 Augustus 2018 pa 3'or di atardi na Misa Santa Famia na Pos Chikito y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na Misa di Pos Chikito.

Adres pa Condolencia : Royal Funeral Home Diamars 7 Augustus 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di meniona algun famia of conocir.

# Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Rasmijn kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



# Jacobo C. Rasmijn

"Coby of Bobbo"

Un danki na un y tur cu a manda kaarchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a haci yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion y na Solo di Pueblo .

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diadomingo 5 di Augustus 9'or di mainta, diarazon 8 di Augustus y diahuebs 9 di Augustus pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Despues di e ultimo misa di ocho dia, 9 di Augustus tin un rosario na Macuarima 44!
Ta invita amigo y conocirnan pa compaña famia cu e rosario!

**Boso presencia ta altamente aprecia.**

Dienstregeling artsen IMSAN

**AUGUSTUS 2018**

| | |
|---|---|
| Dr. Boderie, E | Dr. Linden v/d, J |
| Dr. Britt-Croes, B | Dr. Luchmun, R |
| Dr. de Cuba, M | Dr. Ramautar, K |
| Dr. Every, B | Dr. Tromp, J |
| Dr. Giel, D | Dr. Vis, S |
| | Dr. Wever, M |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| MA | | | MA | 20 | GIEL |
| DI | | | DI | 21 | LINDEN V/D |
| WO | 01 | BRITT-CROES | WO | 22 | LUCHMUN |
| DO | 02 | DE CUBA | DO | 23 | RAMAUTAR |
| VR | 03 | EVERY | VR | 24 | TROMP |
| MA | 06 | GIEL | MA | 27 | VIS |
| DI | 07 | LINDEN V/D | DI | 28 | WEVER |
| WO | 08 | RAMAUTAR | WO | 29 | BODERIE |
| DO | 09 | TROMP | DO | 30 | BRITT-CROES |
| VR | 10 | VIS | VR | 31 | DE CUBA |
| MA | 13 | WEVER | | | |
| DI | 14 | BODERIE | | | |
| WO | 15 | BRITT-CROES | | | |
| DO | 16 | DE CUBA | | | |
| VR | 17 | EVERY | | | |

**WEEKENDDIENST**

| | | |
|---|---|---|
| 04 – 05 AUGUSTUS | * | DE CUBA |
| 11 – 12 AUGUSTUS | * | EVERY |
| 18 – 19 AUGUSTUS | * | GIEL |
| 25 – 26 AUGUSTUS | * | LINDEN V/D |



## Oracion di Dia

### Cu Dios duna boso gracia y paz na abundancia riba e dia nobo aki rumannan.

Tata di amor ki privilegio grandi nos tin cu ariba e dia nobo aki nos por pidi Dios tene piedad di nos mescos cu e muher canaanita di tur nos dificultadnan. Cu nos tin e fe y siguranza cu Dios ta stima cada un di nos y no ta exclui nos niun apesar di nos picánan. Cu nos Dios ta un Tata cu ta stima tur su yiunan y nos mester tin e firme conviccion cu nunca nos no ta nos so. Dios semper ta preocupa pa nos cu ta su yiunan y E kier cambia nos tristeza den gozo, E kier pa nos ta alegre y E ta alivia nos penanan. Mateo 15,21-28
Oracion: Señor tene misericordia cu cada un di nos y duna nos un fe firme cu ora nos ta afligi nos por yega cerca Bo cu un confianza grandi cu Abo ta scucha nos y ta libra nos di tur nos angustianan den nomber di Hesus nos Señor. Amen.



# Aruba Quality Deals
## Vehicle & Nautical

**Call today for a road test. 569 4343**

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



**Honda Civic 2013**

**"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo**

**Jama 5694343. Sigura benta rapido.**



**Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.**

Honda civic 2016 12000 km. Jama awe 5694343

Captiva 2009 really good condition . Call today 5694343.

Haima 2015 18000 fl. Negosiable.

Kia Armante 2005. 75000 km. Super bon condishon. Por financia. Jama awe mes na 5694343.

Ford F 150 11800 fl negosiable.

Pontiac 2009 full equipped 9500FL fl

16500 fl. Captiva 2009 Full Equipped v6

4 cyl 2005 airco. 5500 fl Ford Eco Sport

Chevrolet Camaro 2016 69000 fl negosiable

Presidential kia Opiruz . 2008 . 6800 fl

Hyundai Tucson 2013. 17500 fl. Standart. Negosiable.

Lancer 2002 Airco Full Equipped. Autm. 4500 fl

Nissan sentra. 2006 Std. airco.riiding in . good condition.

Tercell 1983 Riding im really good condition 2000 fl. Call today 5694343 for road test.

Hyundai. i10 2003.airco / standart . 2500 fl negosiable.

Harley costume pro street 26 mil fl

Hyundai sonata 2014. 30000 fl.

Ford fusion 2013. Good as new. Call 5694343.

Escape 2011 18500 fl negosiable.

Lancer 2003 con aire.

Ford edge 2007. 17000 fl

Honda oddysey 2012. 40000fl or better offer.

Elantra 2005. Std.airco. 6500 fl

Bus H1 2005 diesel airco 6800 fl

Scion 2007. In highest performance. 13500 fl

Santa fe . 2003. Airco autm. 4800 fl. Call for road test..

Honda Acoord 2007. Autm. 5500FL negosiable. Airco Full equipped.

2006. 9500 fl. Pugeau

Kia carnival 2008. 9500 fl negosiable. Airco autm.

Toyota prado 2007 right hand drive 14500FL

Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows. 17500 fl negosiable.

BMW 2006 v8 12500 fl

Tucson 2013.16800 fl Std good as new.

Minicooper 2009. Lhd 13500 fl

Hyundai accent 2012 14000 fl

Chevrolet optra 2006 5500 fl optra auth. airco

Brommer. 2017 sigma 150 cc. 14500 fl. Negosiable.

Ford Eco Sport 2005. Std. Airco. 5500 fl negosiable.

Gmc pickup 2500 fl negosiable. Anja 2000

2006 64 mil km 6800 fl negosiable. Garantia 2 anja . DVD sound

Dodge Ram 2000 . 7500 fl . v6/airco/automatic.

Ford escape 2009. Good as new. 17500 fl. 4yl.economic.

Honda crosstour 2013 in like new condition 35000 fl

Opiruz 2007 . highest performance. 7500 fl .

Benz bolethproof riding new new. year 93. riding reall reall .180 thousand kilometers.

Hyundai accent 2014 17500 fl

Suzuki Grand Vitara 7 seats. 6500 fl

Sonata 2016 in like new condition.

Honda CR V 2014 37000 fl

Montero 2008 23500 fl 4by4 diesel good good

Outlander 2011. 21500 fl obo

Jeep wrangler 2009. Std.airco.

Opirus 2008 riding new for only 6500 fl . Bargain !

Toyota Prado 2004 . Full Equipped Airco. 4by4.diesel. 12500 fl

Dodge durango v8 8500 fl .

Lincon 2009 21000 fl very very good condition

Pontiac 2009. 4500 fl americano autm

Accent 2016. 26500 fl